

TOUR DE CRAFTS



LATGALES AMATNIEKI | LATGALĒS AMATININKAI | CRAFTSMEN OF THE LATGALÉ

Laipni lūgti Latgalē! | Sveiki atvykē ļ Latgalā! Welcome to Latgale!

Latgale ir tās amatniecības tradīcijas ierindotā vieta. Amatnieku prasmes Latgales īaudis pārmaiņo no pasaudzes paauzē, un būt prasmīgam amatniekiem ir goda un cieņas lietai. Celojot pa Latgali, var iepazīt visdažādākos senos amatus: podniecību, aušanu, kalēju lietas, kokgriešanu, rotu darīšanu, stikla pušanu, grozu pišanu un vēl un vēl. Te var ciemoties gan viesīmīgās lauku sētās un amatnieku darbnīcās, gan apmeklēt kādu no mūsdienās izveidotajiem Latgales amatniecības centriem, kur aktīvi darbojas gan paši amata meistari, gan gaidīts ikviens, kurš vēlas uzzināt, iepazīt, apgūt jaunas prasmes vai vienkārši aizraujoši pavadīt laiku. Kad mēs visi esam lielākai vai mazākai mera integrējusies industriālā rāzotā lietū un to mārketingā pasaulei, tīkšanās klātienē ar amatū meistarēm un lietu tapšanas vērošana sniedz gan emocionālu baudījumu, gan atjauno izpratni par daudzu procesu isteno sākumu, un tas ir būtiski jaunakajai pasaudzei – bērniem un pasaudžiem. Modernajā valodā – celojums amatnieku pasaulei ir kā detokss no globalizācijas, digitalizācijas un zimolatkarības.

Latgale ir jostas amatnieku tradīcijas ierindotā vieta. Amatnieku iegūdījumi latgalieči pārvērti iš kartos ļ kartā, o buti iegūdījumi meistrui – tai jau garbēs ir pagarbības reikās. Keliajant po Latgala galīnu susipašību su jauktajās senovinās amatās: keramika, audīmu, kalvyste, medījot drožību, papuošķu gamība, stiklo pūtīmu, krepsūnu pūnīmu un kt. Cīa galīna pasivečiņi tiek vāinīgo kaimo salīdzobē, tiek aplankīti amatnieku dirbtuvēs, tiek apsilankīti vīnēmās mūs dinorīsim jkurtū Latgalas amatū centrū, kurjuose aktīvji dirba un patys amatnieki. Cīa laukumi visi, norintys suzinot, susipašību, iegūt naujus iegūdījus ar tiesīgi malonījiem prelēti laikā. Juk mēs visi esam daudzi ar mazālu susieti su pramonīju būdināmām dalktū ir jū rīnkodarās pasaūlā, tiesīgojīs susīkumīs su meistrījās ir daikto „gimimo“ stebējīmas suteikība emocījā malonumā ir atnaujība supratītām apie daugeljū procesu krājā pradrā, o tai labai svarību jaunajā kartā – vaikams ir paaugliams. Šiuolaikiskā tariāt: keliņā jā amatnieku pasaūlā – tarsi detoksikācija no globalizācijas, skaitmenīmīmām priekšnosībām no prekēs ženklā.

Latgale and its artisanal traditions are almost one and the same. The skills of artisans in Latgale have been passed down from generation to generation, and to be a skilled artisan is a matter of honour and dignity. Travelling around Latgale, you can get to know all kinds of ancient crafts: pottery, weaving, blacksmithing, woodcarving, jewellery making, glassblowing, basket weaving and many more. Here you can visit both hospitable homesteads, artisan's workshops, and visit one of the modern Latgale's craft centres, where the artisans are busy with their work. Everyone who wants to learn, acquire new skills or just have some fun is welcome. When we are all more or less acquainted with industrially produced things and their marketing world, meeting artisans and watching their handwork provides both emotional pleasure and a new understanding of how many processes really begin, which is essential for the younger generation, especially, children and teenagers. In modern terms, a journey into the world of artisans is a detox from globalisation, digitalisation and brand dependency.

-  Amatniecības nozares | Amatū veiklos srity | Types of crafts
-  Atšķirīgais savā darbības jomā | Kuo išsiskiria savo veiklos srityje | The distinctive in their field of activity
-  Saziņas valodas | Bendravimo kalbos | Languages
-  Ekskursiju pieejamība vietā | Galīmībē organizuoti ekskursijas vietoje | Availability of guided tours on site
-  Meistarklašu pieejamība vietā | Galīmībē lankytī meistrīkumo kursus vietoje | Availability of master classes on site
-  Vietas piemērotība apmeklētājiem ar bērniem | Vietas tinkamumas lankytōjams su vaikais | Suitability of the site for visitors with children
-  Laiks, kādu var aizņemt ekskursija | Galīmas ekskursijos laikas | Tour duration
-  Laiks, kādu var aizņemt meistarklase | Galīmas meistrīkumo kursu laikas | Master class duration
-  Laiks, kādā jāpiesaka ekskursija | Registruojamas išankstības ekskursijos laikas | When to book a tour in advance
-  Laiks, kādā jāpiesaka meistarklase | Registruojamas išankstības meistrīkumo kursu laikas | When to book a master class in advance
-  Amatnieku produkcijas iegādes iespējas | Galīmībē iegādei amatnieku gaminijus | Opportunities to buy products made by the craftspeople
-  Apmeklētāju uzņēmēšanas iespējas | Lankytōju priēmīmo galīmībē | Visitor reception capacities





Ūdens ceļš – āda un tekstils | Vandens keliai – oda ir tekstilē The Tour of Water – leather and textile

No Daugavas lokiem līdz Lubāna klāniem. Latgale pārsteidz, sajūmīna, iedvesmo un atpūtina. No Daugavas lokiem, kas caurvija Latgalei kā sudrabā vizuļojoša josta līdz Rāznas ezera plāšajiem ūdeniem un Lubāna ezera teiksmu apvītajiem klāniem. Latgale ir krāsaina un koša kā Latgales audēju darinātās segas. Tā ir mazlēt rūgtēna kā apņu alus un stipra kā tradicionālā šmakovka. Rūpēs par vēsturiskā mantojuma saglabāšanu tiek atjaunotas vēsturiskās pilis, mužas un bažnīcas, atklājot patiesus arhitektūras šedevrus. Lūk, Balvu mužas pils, Krāslavas Plāteriū tūmus, Lūznavas muža. Tam preti mūsdienīgi Rēzeknes Gors un Zemīmuļi ar vērienīgu kultūras piedāvājumu. Kad pilsetas izstāgātas un ēkas aplūkotas, gaida atpūtas un izklaides vietas dabā, tostarp skatu torni neizmirstamas ainavas baudīšanai no putna lidojuma – Krāslavas Priedaines tornis vai kāpiens Mākonkalna virsotnē. Un tad tāds atpūties un laimīgs cilvēks ir gatavs uzzināt, kā to, kas aug plavā, pārvērt fantastiskā audējas meistardarba, kā ar senām metodēm no ādas radīt mūsdienīgus akcesuārus. Izbaudit un iepazīt Latgales amatnieku centru radošo garu, kur valda rosbī kā bīsu strōpā. Jo Latgalē dzīvo tādi ļaudis, kas prasmīgi liek lietā paādužu paādužus mantotās prasmes, tradicionālo amatniecību radoši iedzīvinot mūsdieni pasaulei.

Nuo Dauguvos vingiņi iki Lubano slēniū. Latgala stebīma, jaudīna, ikveipīga ir suteikia pilsoņu. Nuo Dauguvos vingiņi, kuriie tarsi sidabri tvīskanti juosta teka per Latgalā jā plāciusios Raznos ezero vandenies ir legendīmos apipintus Lubano slēnius. Latgala spālvinga ir rysīs kāp Latgalas audēju lovatiesēs. Ji šiek tiek kartoka kāp apņu alus un stipri kāp tradicinē „šmakovka“. Siekiant išsaugoti istorijā pavadēja, restauruojamos istominē pīlys, dvarai ir bažnīcīgos, atrandami tikri architektūros šedevrai. Užēten pamatyti Balvu dvaro ir Kraslavas Plateriū tūmus, Lūznavas dvarā. Jems galima priešpāstātī modernijs Rēzeknes Gors'ā Zemīmuļā su plataus masto kultūras pasiūli. Pasīvaīkšķīcījus po miesta, ir apzīūrejuši pasturas, laukīa poiši ir pramogos gamtoje: tai ir apzīvalgoši bokštā, skirti pasīmējumi nepamīštam krasītovaīdzīju „iš paukšīgo skrydīžo“ – Kraslavas Priedainei bokštās arba kopīmas jāMakonkalno viršukalnē. O tada paīslejēs ir laimingas žmogus yra pasiruošēs sužinot apītai, kaip tai, kas aug plavē, paversti fantastiskā audējos šedevru, kaip senovīnu būdu iš odos sulkuri šiuolaikiškus akcesuarus. Mēģautis ir pažīnti kūrybīņi Latgalas amatniekīm centru, kuriuose tarsi avīlyje gaudīzī surmulis, dvasīas. Nes Latgalēj givena žmonēs, sumanīai panaujontajis iš kartoši kartā paveldētus īgūdžius, kūrybīšķai prikelia tradiciinīus amatus net šiuolaikiināme pasaulyje.

From the Bends of the Upper Daugava to the marshy meadows of Lubāns.
Latgale surprises, delights, inspires and relaxes. From the Bends of the Upper Daugava, which run through Latgale like a shimmering silver belt, to the vast waters of Lake Rāzna and the fabled marshy meadows of Lake Lubāns. Latgale is as colourful and vibrant as the quilts made by Latgalian weavers. It's a little bitter like a hoppy beer and strong like a traditional šmakovka. As a part of preserving the historical heritage, palaces, manor houses and churches are being restored, revealing their true architectural value. Enjoy the Balvi Palace, Krāslava Plāteri Palace and Lūznavas Manor. They are matched by the modern Rēzekne's Gors and Zemīmuļi, with their extensive cultural offer. Once you've explored the towns and seen the buildings, there are places to relax and have fun in nature, including observation towers for an unforgettable bird's-eye view of the landscape – the Priedaine Tower in Krāslava. And then, relaxed and happy, person is ready to learn how to turn what grows in the meadow into a fantastic weaver's masterpiece, how to use ancient methods to create modern accessories from leather. Enjoy and get to know the creative spirit of Latgale's craft centres which are bustling like a beehive. Because Latgale is home to people who skillfully use the abilities inherited from generation to generation, creatively bringing traditional crafts into the modern world.





Krāslavas Amatniecības centrs

Krāslavas Amatniecības centrs atrodas vienā no grāfu Plāteru 18. gs. celtās pils kompleksa ēkām. Te pastāvīgi darbojas četras tematiskās darbnīcas - podniecības, kokapstrādes, aušanās (rokdarbu) un kulinārā mantojuma darbnīca. Amatniecības centrs piedāvā meistarlaikas, seminārus un sezonātu prasmju apmācības.

⌚ Keramika, kokapstrāde, aušana, stikla dekoru izgatavošana, aromātu darbnīca, Latgales Kulinārā mantojuma darbnīca.

👉 Ar tradicionālo Latgales keramiku iepazīstina talantīgie keramikai Olga un Valdis Paulini.

📢 Latviešu, krievu un daļēji latgaliešu, Turīma Informācijas Centrā (TIC) – arī angļu un vācu valoda.

👁️ 🖐️ JĀ

👉 JĀ, speciāli organizētu bērnu meistarlašu pagaidām nav

⌚ 30 minūtes

⌚ 1.5 stundas

📅 3 dienas

📅 1 nedēļa

📍 Uz vietas

ⓘ Apmeklētāju uzņemšanas iespējas
Keramikas darbnīca - 30 cilv.,
kokapstrādes - 15 cilv., aušanās - 10 cilv.,
stikla dekoru izgatavošana - 12 cilv., aromātu
darbnīca - 20 cilv., Latgales Kulinārais
mantojums - līdz 40 cilvēkiem.

Adrese | Adresas | Address - Pils iela 10, Krāslava, LV-5601, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - +371 26348644

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - amatniecibascentrs@kraslava.lv

Mājaslapas adrese | Internetēs svetainēs adresas | Website - <https://www.visitkraslava.com/>

Sociālie tīkli | Socialiniai tīkli | Social networks - <https://www.facebook.com/100071082427216>

GPS (autostāvvietā, automobiliņu stovējimo aikstelē, parking) - 55.90090, 27.16114

Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapyje | Designation on the map 1

Kraslavos amatū centras

Kraslavos amatū centrs yra vienamē iš XVIII amžiūje grafi Plāteri pastāvēto rūmju kompleksa pastāte. Cī nuolat veikia keturiem tematiskiem dirbtuvēm - keramikas, medienas apdirbības, audīmo (rankdarbi) un kulinārīno paveldo dirbtuvēs. Amatū centre vyksta meistarlaikumi kursai, seminārai, mokoma senovinīu amatā.

⌚ Keramikas, medienas apdirbības, audīmo, stikla dekoraciju gaminimo, kvapu dirbtuvēs, Latgalos kulinārīno paveldo dirbtuvēs.

👉 Talantīgi keramikai Olga ir Valdis Paulini (Paulini) supārindina su tradicīne Latgalos keramiku.

📢 Latviju, rusu ir daļes latgaliju, Turīma informācijas centrā (TIC) – taip pat angļu ir vokiešu kalbomis.

👁️ 🖐️ TAIP

👉 TAIP, speciāli vaikams skirtū meistrišķumu kursi vaikams šiuo metu nera

⌚ 30 minūciū

⌚ 1.5 valandos

📅 3 dienā

📅 1 savaitēs

📍 Vietoje

ⓘ Keramikas dirbtuvēs - 30 asm., medienas apdirbības - 15 asm., audīmo - 10 asm., stikla dekoraciju gaminimo - 12 asm., kvapu dirbtuvēs - 20 asm., Latgalos kulinārīno paveldas - iki 40 asmeni.

Krāslava Crafts Centre

Krāslava Crafts Centre is located in one of the buildings of the 18th century palace complex built by the Counts Plater. Four thematic workshops are permanently active here: pottery, woodworking, weaving (handicrafts) and the culinary heritage workshop. The crafts centre offers master classes, seminars and training in traditional crafts.

⌚ Ceramics, woodworking, weaving, glass décor making, aroma workshop, Latgale culinary heritage workshop.

👉 The talented ceramists Olga and Valdis Paulini give an introduction to traditional Latgalian ceramics.

📢 Latvian, Russian and partially Latgalian, in Tourist Information Centre (TIC) – also English and German.

👁️ 🖐️ YES

👉 YES, currently there are no master classes specially organised for children

⌚ 30 minutes

⌚ 1.5 hour

📅 3 days

📅 1 week

📍 On site

ⓘ Pottery workshop - 30 people, woodworking workshop - 15 people, weaving workshop - 10 people, glass décor workshop - 12 people, aroma workshop - 20 people, Latgale culinary heritage workshop - up to 40 people.



Aušanas darbnīca „Indra”

Aušanas darbnīcas „Indra” meistares ir saglabājušas senu Latgales novadam rakstīgu segu aušanas tradīciju - *laseitos koldrys* (šnūrūs austi deči). Darbnīca var apskatīt tekstiliju kolekciju, iepazīt aušanas procesu un pašiem pamēģināt aust grīdelīnu. Darbnīca rīko izstādes un meistarīkļes, isteno projektus. Rokdarbinieces piedalās pasākumā "Satiec savu meistarū".

● Aušana, adišana un citi rokdarbi, nākotnē plānotā arī ziepiju liešana un vaska sveču izgatavošana.

● Audējais ir pārmantojušas un saglabājušas prasmi aust *laseitos koldrys* (šnūrūs austi deči).

● Latviesu, krievu un latgaliešu

● JA

● 30 minūti

● 40 - 60 minūtes

● 3 dienas

● 1 nedēļa

● Plānota nākotnē

● Ekskursija līdz 15 cilvēkiem, meistarīkļes līdz 10 cilvēkiem grupā.

Adrese | Adresas | Address - Rīgas iela 3, Indra, LV-5664, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 26430121**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - olga.indra@inbox.lv

GPS - **55.87566, 27.54030**

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map **2**

Audimo dirbtuvēs „Indra”

Audimo dirbtuvēs „Indra” yra išsaugojusios senā Latgalos kraštu regionu būdingā antklodžiņu audimo tradīciju - „*laseitos koldrys*“ (virvelēmis austi apklotai).

Dirbtuvēs galima apžiņētē tekstilēs kolekciju, susipažināt su audimo procesu ir patiens pabandīt austi kilimēļi. Dirbtuvēs rengiamos parodos ir meistrīkumo kursai, igyvendināmi projekti. Dailiniekus dalyvauja renginjyje „Surask savajī meistārā”.

● Ateityje taip pat planuojami audimo, mezgimo ir kiti rankdarbīai, taip pat ir mūlo liejimas, vašķīnu žvaikā gamība.

● Audējais paveldejoj ir išsaugojo „*laseitos koldrys*“ (virvelēmis austi apklotai) audimo jgūdžiūs.

● Latviju, rusu ir latgaliežu

● TAIP

● 30 minūti

● 40 - 60 minūciņu

● 3 dienā

● 1 savaitēs

● Planuojama ateityje

● Ekskursija iki 15 asmenų, meistrīkumo klāsē iki 10 asmenų grupē.

Weaving workshop “Indra”

The master craftswomen of the weaving workshop “Indra” have preserved an old tradition of weaving blankets that is characteristic of the Latgale region - *laseitos koldrys*. In the workshop you can see a textile collection, learn about the weaving process and try your hand at weaving a floor runner. The workshop organises exhibitions and master classes, carries out projects. The craftswomen participate in the event “Meet your master craftsperson”.

● Weaving, knitting and other handicrafts, with plans for soap-making and wax candle making in the future.

● The weavers have inherited and preserved the skill of weaving *laseitos koldrys*.

● Latvian, Russian and Latgalian

● YES

● 30 minutes

● 40 - 60 minutes

● 3 days

● 1 week

● Planned in the future

● Tour up to 15 people, master classes for groups up to 10 people.



Biedrība „Laimīgi Indrā”

Indras ciema biedrībā „Laimīgi Indrā” nodarbojas ar tradicionālo amata prasmju attīstīšanu un aizraujošo projektu iestenošanu. Tā tapin unikālais Lāimes muzejs – interaktīva ekspozīcija, kas aicina ikvienu darboties, sajusīt un domāt, skatīties nākotnē, nevis pagātnē. Muzejā izveidota arī Amatnieku istaba, kur iepazīt vietējo meistarju izstrādājumus un iegādāties suvenīrus.

● Keramika, tekstils, vilnas lakatu izgatavošana, rotas, bižuterija, rokdarbi, ziepju liešana un bīšu produkti.

● Salmu aplikāciju pielietojums dizaina produktu izgatavošanā.

● Latviešu, krievu un angļu

● 1 stunda

● 1,5 stundas

● 1 diena

● 2 nedēļas

● Uz vietas „Lāimes muzejā”

● Līdz 30 cilvēkiem.

Bendruomenē „Laimīgi Indrā”

Indros kaimo bendruomenē „Laimīgi Indrā” (Laimīgi Indroje) uzsima tradicionālu amatā jūgādīju ugdyšanu ir iedomīsāuši projektu igyvendinim. Taip buvus sukturs unikalus Lāimes muzejs – interaktīvi paroda, kievianti visus veikti, jausti un māstyti, žvelgti jā ateit. Muzejūje taip pat ierengta Amatininku kambarys, kuriame galima apžūrēti vietiniņu amatīninku darbību, iegūt suvenīrus.

● Keramika, tekstilē, vilnoniķi skarpu gamyba, papuošalai, bižuterija, rokdarbī, muilo liejimas ir bīčīļu produktai.

● Šaudū aplikāciju naudojimas, gaminant dizaino gaminius.

● Latvīšu, rusū un angļu

● TAIP

● 1 valandos

● 1,5 valandos

● 1 dienos

● 2 savaičių

● Vietoje „Lāimes muzejūje”

● Iki 30 asmenų

Association „Laimīgi Indrā”

The association “Laimīgi Indrā” in the village Indra deals with the development of traditional crafts and implementation of exciting projects. And so, the unique “Lāimes muzejs” (“Museum of Happiness”) was created – an interactive exhibition that invites everyone to act, feel and think, to look to the future and not to the past. There is also a Craftspeople Room in the museum, where you can discover the products of local craftspeople and buy souvenirs.

● Pottery, textiles, wool scarves, jewellery, handicrafts, soap-making and bee products.

● The use of straw appliqués in design products.

● Latvian, Russian and English

● YES

● 1 hour

● 1.5 hour

● 1 day

● 2 weeks

● On site in “Lāimes muzejā”

● Up to 30 people.

Adrese | Adresas | Address - Sporta iela 1, Indra, LV-5664, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 20266514**

E-pasta adrese | E-mail address | E-mail - laime.indra@inbox.lv

Sociālie tīkli | Social media | Social networks - <https://www.facebook.com/100027305876764>

GPS - 55.87397, 27.53405

Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapyje | Designation on the map 3



Etnogrāfisko apavu darbnīca "Kristāla kurpīte"

Ādas izstrādājumu darbnīca "Kristāla Kurpīte" Rēzeknē darbojas kopš 1997. gada, un te saimnieko apavu meistars Andris Kačkāns - viņa uzņēmums ir lielākais tautas mākslas pašdarbības kolektīviem nepieciešamie apavu darinātāji Latvijā. Pastalas, deju kuperes, zābaki - tā ir meistara ikdienu. Kurpnieka sirdslieta ir vēsturiskie apavi, viņš izgatavo arī etnogrāfiskus apavus pēc pasūtījuma. Visi apavi ir 100% roku darbs.

● Dabīgās ādas ar roku izgatavotas pastalas, arheoloģiskā tīpa zābaki sievietēm un vīriešiem, tautas deju kolektīvu un koru nodrošināšana ar tēriem atbilstošiem apaviem, apavi valkāšanai pie etnogrāfiskajiem tēriem, apavi vēsturiskām kinofilmām.

● Apavu izstrāde no lekāla, uzmērišana uz vietas, specifisku individuālu pasūtījumu veikšana.

● Latviešu, krievu un latgalu, nepieciešamības gadījumā var nodrošināt angļu

● JĀ

● 1 stunda

● 1 līdz 3 stundas

● 1 nedēļa

● 1 nedēļa

● Uz vietas vai pēc pasūtījuma

● 2 līdz 30 cīlviči

Etnografino apavo dirbtuvēs "Kristāla kurpīte"

Rēzeknei nu 1997 metu veikia odos dirbiniņu dirbtuvēs "Kristāla Kurpīte" (Kriestolimē kurpīte), kurije šeimininkauja batisuvis Andris Kačkāns - jo īmonē yra didžiausis liaudies meno kolektīvams reikalingū batu gamintoja Latvijoje. Odīnēs nagiņēs, šokiņi batelai, aulinukai - tā ir meistro kasdienībē. Batsiuvo šķirdzīgi mēliausi yra istoriski batai, pagatavoti užsakymā, tāpat arī vēsturiskie apavu batai. Visi batai - 100% ranku darbo.

● Natūralios odos ranku darbo naginēs, archeoloģiskā tipa moteriški ir vīriški batai, tautinu šokiņi kapelu aprūpināmas kostīmā atitinkančiā aivāyne, aivāyne deranti prie etnografino kostīmu, batai istoriskām filmām.

● Batu gaminimas pagal lekāla, matavimas vietoje, konkrētūs individuālus užsakymai.

● Latviju, rusu un latgaliju, prieķus, galima ir angļu kalba

● TAIPI

● 1 valandos

● 1 - 3 valandu

● 1 savaitēs

● 1 savaitēs

● Viesojas arba užsakius

● 2 - 30 asmenų

Ethnographic footwear workshop "Kristāla kurpīte"

The leather goods workshop "Kristāla Kurpīte" in Rēzekne has been operating since 1997 and is run by the shoemaker Andris Kačkāns - his company is the largest manufacturer of footwear that is required by folk art groups in Latvia. Pastalas, dance shoes, boots - that's the master craftsman's everyday life. The shoemaker's passion is historical footwear, and he also makes ethnographic shoes to order. All footwear is 100% hand-made.

● Hand-made pastalas in genuine leather, archaeological style boots for women and men, footwear for folk dance groups and choirs, footwear to wear with ethnographic costumes, footwear for historical films.

● Footwear making from a pattern, on-site measuring, specific individual orders.

● Latvian, Russian and Latgalian, if necessary. English can be provided

● YES

● 1 hour

● 1 to 3 hours

● 1 week

● 1 week

● On site or to order

● 2 to 30 people

Adrese | Adressa | Address - Atbrīvošanas aleja 130, Rēzekne, LV-4601, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - +371 29474998

E-pasta adrese | El. pašo adresas | E-mail - kurpīte@kurpīte.lv

Mājaslapas adrese | Internetinės svetainės adresas | Website - http://www.kurpīte.lv/

Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - https://www.facebook.com/kristalakurpīte/

GPS - 56.51331, 27.33575

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemėlapyje | Designation on the map 4



Zīmols „Zelma Kraft”

Zimola „Zelma Kraft” izveidotāja Zelma Pigožne ir ādas izstrādājumu dizainere jau otrajā paaudzē. Zelma rada dabīgās ādas somas un aksesuārus, kuros apvieno vēsturiskās amata prasmju tradīcijas ar mūsdienu tehnoloģijām. „Zelma Kraft” vērtības ir ilgtspējīgs dizains, kvalitāte un identitāte. Tie ir unikāli un vienlaikus praktiski izstrādājumi individualitātes izcelšanai.

⌚ Ādas izstrādājumu dizains – ar rokām izgatavotas somas, aksesuāri, siklietas. Jaunums – dizaina apgārbs ar ādas detaļām.

👉 Izgatavots uz vietas darbnīcā, roku darbs, klasiskais dizains. Maz eksemplāru no identiskas krāsas, jo tiek izmantoti materiāli no ražotāju/dizaina namu noliktavu atlikumiem, kur palīkusi tikai viena ādas loksnē.

📢 Latviešu, krievu un angļu

👁️ 🙌 JA

👉 JĀ, tikai pavaidošo pieaugušo uzraudzībā

⌚👁️ 30 minūtes

⌚👉 1,5 stundas

📅👁️ 1 nedēļa

📅👉 1 nedēļa

กระเป๋า Uz vietas vai mājaslapā

👤 2 – 12 cilvēki

👤 2 – 12 asmenų

Prekēs ūdens „Zelma Kraft”

Zelma Pygožne (Pigožne), prekēs ūdens „Zelma Kraft” kūreja, yra jau antros kertos odos gaminiņu dizainerē. Zelma kuria natūralos odos rankines un aksesuarus, kuri uztur derīga istorijas meistrišķumo tradīcijas su šūolaiknēmis tehnoloģijomis. „Zelma Kraft” vērtībē – tvarus dizaines, kokybē ir tapatybē. Tās unikālās kartu praktiski gaminiai, skirti individualumui išryšķināti.

⌚ Odos gaminiņu dizinas – ranku darbo rankinēs, aksesuarai, smulkmenos. Naujiena – dizaineri kurī drabužai su odinēmīs detalēmīs.

👉 Pagaminta vietējo dirbtuvēse, ranku darbo, klasikino dizaino. Vienos spalvos egzemplāri nedaudz, nes naudojamos medījagos iš gamītņu/dizaina namų sandeliem, kuriuose līkēt tik vienas odos lākstas, likūciņi.

📢 Latviju, rusu ir angļu

👁️ 🙌 TAIP

👉 TAIP, tik prižūrint līdzintiemms suaugusieim

⌚👁️ 30 minūciņi

⌚👉 1,5 valandos

📅👁️ 1 savaitēs

📅👉 1 savaitēs

กระเป๋า Vietoje arba internetiņē svetainēje

👤 2 – 12 asmenų

Brand „Zelma Kraft”

Zelma Pigožne (Pigožne), prekēs ūdens „Zelma Kraft”, is a second-generation leather goods designer. Zelma creates leather bags and accessories, combining historical traditions with modern technologies. „Zelma Kraft” values are sustainable design, quality, and identity. Unique and at the same time practical goods to highlight your individuality.

⌚ Leather goods – hand-made bags, accessories, small items. New – design clothing with leather details.

👉 Made on-site in the workshop, hand-made, classic design. Few examples of identical colour, as the materials that are used are leftover stock from manufacturers/design houses where only one sheet of leather has remained.

📢 Latvian, Russian and English

👁️ 🙌 YES

👉 YES, only when supervised by adults

⌚👁️ 30 minutes

⌚👉 1.5 hour

📅👁️ 1 week

📅👉 1 week

กระเป๋า On site or on the website

👤 2 – 12 people

Adrese | Adresas | Address - Atbrīvošanas aleja 130, Rēzekne, LV-4601, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 26447073**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - info@zelmakraft.lv

Mājaslapas adrese | Internetiņē svetainēs adresas | Website - https://www.zelmakraft.lv/

Sociālie tīkli | Socialiniālās tīkli | Social networks - https://www.instagram.com/zelmakraft/; https://www.facebook.com/zelmakraf

https://www.pinterest.com/zelmakraft/

GPS - 56.51330, 27.33563

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map 5



Ludzas Amatnieku centrs

Ludzas Amatnieku centrs atrodas varenā Ludzas pilskalna pakājē. Te ikviens aicināts vērot amatnieku darbā un apgūt senās amatu prasmes. Var līdzdarboties audēju, keramikas un šūšanas darbinācās, pielaiot seno latgalu tērus un pasūtīt iegādei jebkura Latvijas novada tautastērpus. Centra izstāžu zāle aplūkojami novada meistaru darbi. Organizē pasākumus, lai veicinātu latgaliešu tradīciju saglabāšanu un popularizēšanu. Ludzas Amatnieku centrs rīko Lielo Latgaļu tīru un gadskārtējos Zālos tirdziņus sestdienā pirms Ligo svētkiem. Latgalu dienas ar amata prasmju demonstrāciju, latgaliešu muziku un ēdienu. "Latviskā mantojuma" zīmes laureāti.

● Keramika, aušana, aidišana, izšūšana, rokdarbi, skroderības darbi, koka un skalu apstrādē, sveču liešana, Latgalas Kulīnārais mantojums - "Latgalu kukņa"

● Eskursijas ar gida stāstījumu par seno latgalu dzīvi, sociālās vides principiem un likumiem – ar klausītāju iesaistīšanu aktivitātēs. Pieejama arī ierakstītā TV versija uz izvietotā ekrāna latviešu un angļu valodā.

● Latviešu, krievu un latgalu.
Nepieciešamības gadījumā iespējams piesaistīt tulkus uz angļu un vācu valodu.

● JĀ, iepriekš piesakot
● JĀ, iipaša svilpaņnieku darināšanas meistarklase, serīe arodi bērniem

● 1 - 1.5 stundas
● 0.5 - 1.5 stundas
● 2 dienas

● Amatnieku centrā izvietots meistarū darinājumu veikals. Darbi pieejami Lielajā Latgaļu tīrgū un amatnieku tirdziņos.
● 1 - 50 cilvēki

● TAIP, iš anksto užsakius
● TAIP, speciālus šķiltņu gamīmo meistrīškumo kursai, senovinai amatai vaikams
● 1 - 1.5 valandos
● 0.5 - 1.5 valandos
● 2 dienai

● Amatininku centrejs kā arī meistarū gamīmo parduošotās. Darbus galima rasti Didžajame Latgalī tīrguje ir amatininku mugės.
● 1 - 50 asmenų

Adrese | Adresas | Address - Tālavijas iela 27a, Ludza, LV-5701, Latvia
Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 29467925**
E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - ligakondrade@inbox.lv
Mājaslapas adrese | Internetētās svetainēs adresas | Website - <https://www.ludzasamatnieki.lv>
Sociālie tīkli | Socialiniās tīklai | Social networks - <https://www.facebook.com/ludzasamatnieki>
GPS (autostāvvietā | automobilī stovējimo aikstelē | parking) - **56.54849, 27.72698**
Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapyje | Designation on the map 6

Ludzos amatū centras

Ludzos amatnieku centrs īsikūrēs galingo Ludzos pilskalnio papēdējē. Čia visi kievātiem stebeti, kaip dirba amatniekiem, išmīti senovinījā amatū jūdzījū. Galīma drauge padirbēti audēju, keramikas ir siuvīmu dirbtuvēse, pasimutoti senovinīus latgalīšu kostīmus ir uzsīsaktyti tautinīus bet kurio Latvijas reģiona kostīmus. Centro parodū saļejā galīma apzīūrēti reģionā meistru darbus. Siekiant skatīt latgalīšu tradīciju išsaugojīmā un populārīnām, organizuojami rengīji. Ludzos amatnieku centras sestdienā prieš Ligo (Lyguo) svētītā organizuojās Didžiā Latgalīšu tīrgu ir kasmetinīus Žāliūsios tūrgelius. Latgalu dienas, kai demonstruojami amatū jūdzījāi, skambara latgalīšu muziku ir vāsiņama latgalīšu maistu. „Latviju paveldo” ženklā laureatai.

● Keramika, audīmās, mezgīmās, siuvīnējām, rankdarbībām, siuvējo (skroderību) darbā, medīenos un skalānu apdirbības, žvakiļ liejīmās. Latgalas Kulīnārais mantojums - "Latgalu kukņa"

● Guided tours about the life of the ancient Latgalians, the principles and rules of the social environment - during which listeners get involved in activities. There is also a recorded TV version available in Latvian and English.

● Latvian, Russian and Latgalian. If necessary, translators into English and German can be provided.

● YES, by prior reservation

● YES, special clay whistle making master class, traditional crafts for children

● 1 - 1.5 hours

● YES, 0.5 - 1.5 hours

● YES, 2 days

● The Crafts Centre has a shop selling products made by craftpeople. The products are available at the Great Latgale Market and craft markets.

● 1 - 50 people

Ludza Crafts Centre

Ludza Crafts Centre is located at the foot of the mighty Ludza hillfort. Here everyone is invited to watch craftspeople at work and learn traditional crafts. You can participate in weaving, ceramics and sewing workshops, try on the costumes of ancient Latgalians and order folk costumes from any region of Latvia. Works by local craftspeople are displayed in the exhibition hall of the centre. Organisation of events to promote and preserve Latgalian traditions. The Ludza Crafts Centre organises the Great Latgalian Market and the annual Green Market on the Saturday before Ligo festival. Latgale Days with demonstrations of craft skills, Latgalian music and food. "Latvian Heritage" award winners.

● Ceramics, weaving, knitting, embroidery, handicrafts, tailoring, woodworking, candle making, Latgale Culinary Heritage - "Latgalu kukņa"

● Guided tours about the life of the ancient Latgalians, the principles and rules of the social environment - during which listeners get involved in activities. There is also a recorded TV version available in Latvian and English.

● Latvian, Russian and Latgalian. If necessary, translators into English and German can be provided.

● YES, by prior reservation

● YES, special clay whistle making master class, traditional crafts for children

● 1 - 1.5 hours

● YES, 0.5 - 1.5 hours

● YES, 2 days

● The Crafts Centre has a shop selling products made by craftpeople. The products are available at the Great Latgale Market and craft markets.



Radošās atpūtas centrs „Lidumnieki”

„Lidumnieki” – rosiņa vieta, kur notiek dažādi kultūras, sporta un ģimēju pasākumi. Centra plāšajās telpās iekārtota audšanas un adišanas darbnīca, kalēja smēde un konfekšu gatavošanas darbnīca. Te vair apgūt tautas instrumentu spēli, mācīties etnogrāfisko dziedāšanu, izzināt vietējo folkloru. Centrā notiek izstādes, koncerti, tematiskās darbnīcas un daudz citu aizraujošu pasākumu.

⌚ Aušana, adišana, tamborēšana, rokdarbi, metālkalumi – kalēja darbnīca "Kāļve", maizes cepšana.

👉 Digitālās stelles, Pētera Vīlumsona pusautomātiskās stelles, mājas stelles. Augu ieaušana ar stellēm, līnu izmantošana audum darināšanā un plāšas papildu izklaides un atpūtas iespējas, ekspozīciju muzejās, pasākumu rīkošanai piemērotas telpas.

📢 Latviešu, angļu, krievu un latgalju

👁️ 🖐️ JĀ

👤 JĀ, vasarās – ekskursijas un nometnes

⌚👁️ 1-2 stundas

⌚🖐️ Līdz 4 stundām

📅👁️ 🏠 1 nedēļa

กระเป๋า Izbraukums uz amatnieku tirdziņiem

ⓘ Ekskursijas, saita, svītinu telpas (2-100 cilvēki). Naktstājās – divas ģimenes (2-11 cilvēki)

Adrese | Adresas | Address – Tautas iela 2, Lidumnieki, Lidumnieku pagasts, Ludzas novads, LV-5719, Latvija
Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 29242779**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail – lidumniekinvo@inbox.lv
Mājaslapas adrese | Internetinės svetainės adresas | Website - www.lidumnieki.lv
<https://latgale.travel/listing/biedriba-darba-un-kulturas-centrs-lidumnieki/>
Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - <https://www.facebook.com/lidumnieki/>

GPS – 56.59401, 27.99020

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemelāpyje | Designation on the map 7

Kūrybinio poilsio centrs „Lidumnieki”

„Lidumnieki” – kupina veiksmo vieta, kuri jo vyksta jvairi kultūros, sporto ir šeimos rengini. Erdvīose centro patalpose ierengtos audimo ir mezmigo, net saldaino gaminimo dirbtuvēs, kalēve. Čia galima išmokti groti liaudies instrumenta, mokyties etnogrāfino dainavimo, susipažinti su vietinius folkloru. Centre vyksta parodos, koncertai, temeinis darbnīcas un daudz citu aizraujošu dirbtuvēs ir daug kitū īdomi rengini.

⌚ Audīmas, mezgīmas, nērimas, rankdarbi, kalvinai dirbinai – kalvīo dirbtuvēse „Kāļve”, duonos kepimas.

👉 Skaitmenīes staklēs, Pēterio Vīlumsona (Pēters Vīlumsons) pusīa automātīes staklēs, namū staklēs. Augalū jaudīmas staklēmis, lino panaudojimas audinīmās gamītai bei plačios papildīmos pramogu ir laisvalaikā galimybēs, parodū muziejus, patalpos tīkamās renginijas organizuoti.

📢 Latviju, anglu, rusu ir latgaliju

👁️ 🖐️ TAIP

👤 TAIP, vasaros metu – ekskursijose ir stovyklose

⌚👁️ 1 – 2 valandu

⌚🖐️ Iki 4 valandu

📅👁️ 🏠 1 savaitēs

กระเป๋a Išvīkosej amatīmāk turgelius

ⓘ Ekskursijos, susitikimai, svenčių patalpos (2-100 asmenų) Nakvynēs namuose – divas īsimos (2-11 asmenų)

Creative Recreation Centre “Lidumnieki”

„Lidumnieki” – lively place where various cultural, sports and family events take place. In the spacious premises of the centre, there is a weaving and knitting workshop, a blacksmith's forge and a candy-making workshop. Here you can learn to play folk instruments, learn ethnographic singing, and explore local folklore. Exhibitions, concerts, themed workshops and many other exciting events take place at the centre.

⌚ Weaving, knitting, crocheting, handicrafts, metalwork in the blacksmith's workshop “Kāļve”, bread baking.

👉 Digital looms, semi-automatic looms by Pēteris Vīlumsons, home looms. Weaving of plants with a loom, use of flax to make fabrics and a wide range of other leisure and entertainment facilities, a museum with exhibitions, rooms suitable for events.

📢 Latvian, English, Russian and Latgalian

👁️ 🖐️ YES

👤 YES, during summer – tours and camps

⌚👁️ 1-2 hours

⌚🖐️ Up to 4 hours

📅👁️ 🏠 1 week

กระเป๋a At craft markets

ⓘ Tours, meeting, event rooms (2-100 people). Accommodation – for two families (2-11 people)



Valentīnas Daukstes aušanas darbnīca

Valentīna Daukste no Baltiavas ir Latgalē pazīstama aušanas meistare un zemnieku saimniecības "Upeskrasti" ipašniece. Meistare auž lupatu dekus, paklājus no dzījas jeb gobelēnu, ada cīmduš, zekes, šalles. Vasārās viņa auž dekus no svaigām zālēm, ko izmanto pītij vai jaukai smaržai istabā. Audēju var sastapt dažādos amatnieku tirdziņos.

Aušana un adišana

Zāļu deki un miniatiūras gobelēnu formas

Latviešu, krievu un latgalu, nedaudz vācu valoda

JĀ

1 stundu

1,5 stundu

3 dienas

Uz vietas vai uz pasūtījuma pa pastu

Līdz 10 cilvēkiem

Valentinos Daukstēs audimo dirbtuvēs

Valentīna Daukste iš Baltiava - Latgalē žinoma audimo meistrė, ūkio „Upeskrasti” savininkė. Meistrė audzīja kilmelius iš skudurų ir iš giju arba gobelenus, mezga pīrtīnes, kojines, šalikus. Vasārā ji audzīja švieži žolynu antklodes, kuri os naudojamos pīrtijē ar malonai kvēpinti kambari. Audējā galima suskti jvairose amatninku mugēse.

Audimas ir mezgimas

Žolynu antklodes ir miniatiūriniai gobelenai

Latvij, rusu arba latgaliu, šiek tiek vokiečių kalba

TAIP

1 valandos

1,5 valandos

3 dienų

Vietoje arba užsakant paštu

Iki 10 asmenų

Valentīna Daukste Weaving Workshop

Valentīna Daukste from Baltiava is a well-known weaver in Latgala and the owner of the farm "Upeskrasti". She weaves rag rugs, rugs made of yarn, called tapestry, and she knits gloves, socks and scarves. In summer, she weaves blankets from fresh herbs, which are used for sauna or for a nice scent in the room. You can meet the weaver at various craft markets.

Weaving and knitting

Herb blankets and miniature tapestry

Latvian, Russian and Latgalian, some German

YES

1 hour

1.5 hour

3 days

On site or to order via mail

Up to 10 people

Adrese | Adresas | Address - Jaunā iela 12a (nogriešanās no Tīrgus iela 9), Baltiava, LV-4594, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 29325894**

E-pasta adrese | E-mail address | E-mail - valentinadaukstel@inbox.lv

Sociālie tīkli | Social media | Social networks - <https://www.facebook.com/valentina.daukste.7>

GPS - 56.94029, 27.64683

Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapyje | Designation on the map 8



"Vilibalt" suvenīri

Koka lietu meistars Vilhelms Laganovskis no Baltinavas gatavo personalizētus koka izstrādājumus (lāzergrīšanas tehnika). Piedāvājumā suvenīri, dažāda lieluma un dizaina kārtītes, grozīti, rotājumi, piekarīti un citas lietas. Meistarām ir sava koka suvenīru darbnīca, kurā apmeklētāji laipni aicināti līdzdarboties koka darbu zveidē, ir iespēja novērojoties un izveidot savu portretu uz koka dekorā.

⌚ Galdnieka darbi, koka suvenīru izgatavošana, lāzergrāvēšana, fotogrāfa pakalpojumi.

⌚ Individuālu pasūtījumu izpilde – no auskarīm līdz pat senlaiku karietes izgatavošanai. Portretu gravēšana uz masīvkoka.

📣 Latviešu un krievu

👁️ 🖐️ JA

🏃‍♂️ JĀ (koka puzzles, kroketa laukums)

⌚⌚ Aptuveni 30 minūtes

⌚⌚ Meistarīkles ilgums atkarīgs no izvēlētā produkta un dālibnieku daudzuma

📅👁️ 1 diena

📅👁️ 3 dienas

📍 Uz vietas, pēc pasūtījuma individuāli vai amatnieku centrā "Azote" Balvoi – <https://www.facebook.com/AzoteBalvi/>

ⓘ Optimāli 1-5, maksimums līdz 12 cilvēkiem

Adrese | Adresas | Address - "Strautini", Demerova, Baltinavas pagasts, Balvu novads, LV-4594, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 26426889**

E-pasta adrese | E-mail address | E-mail - vilhelms.laganovskis@inbox.lv

Sociālie tīkli | Social media | Social networks - <https://www.facebook.com/VilibaltVB/>

GPS - 56.96950, 27.69049

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map 10

"Vilibalt" suvenīrai

Medienos darbū meistras Vilhelmas Laganovskis iš Baltinavas, pasitiekšas laserinę pjovimo tehnika, gamināsuasmenitus medienos gaminius. Šiulomi suvenīrai, jāvairaus dydiņo ir dizaino dēzūtēs, krepšeliai, dekoracijos, pakabukai ir kt. Meistras turi savo medinių suvenīry dirbtuvės, kuriose lankytokai kviečiami dalyvauti kuriant gaminius iš medienos, suteikiamą galimybę nufotografuoti ir sukurti savo portretą ant medžio dekoru.

⌚ Dailidēs darbai, medinių suvenīry gamyba, graviravimas lazeriu, fotografo paslaugos.

⌚ Individualūs užsakymai nuo auskarū iki senovinu vežimū. Portreto graviūra ant medžio masyvo.

📣 Latviju ir rusu

👁️ 🖐️ TAIP

🏃‍♂️ TAIP (medinės délionés, kroketo aikštèle)

⌚⌚ Aptykriai 30 minučių

⌚⌚ Meistriškumo kursus trukmē priklauso nu pasirinkto gaminio ir dalyvių skaičiaus

📅👁️ 1 dienos

📅👁️ 3 dienų

📍 Vietoje, pagal užsakymą individualiai arba amatniekininku centrā „Azote“ Balvoi – <https://www.facebook.com/AzoteBalvi/>

ⓘ Optimāli 1-5, maksimaliai iki 12 asmenų

⌚⌚ The duration of the master class depends on the product chosen and the number of participants

📅👁️ 1 day

📅👁️ 3 days

📍 On site, to order, or in the Crafts Centre "Azote" in Balvi – <https://www.facebook.com/AzoteBalvi/>

ⓘ Optimum 1-5 people, max. 12 people

"Vilibalt" souvenirs

Vilhelms Laganovskis from Baltinava, a master craftsman for wood, makes personalised wooden products using laser-cutting technique. The range includes souvenirs, boxes in various sizes and designs, baskets, ornaments, charms and more. The master craftsman has his own wooden souvenir workshop, where visitors are welcome to participate in the creation of wooden works, have their photo taken and create their own portrait on the wooden décor.

⌚⌚ Carpentry works, the making of wooden souvenirs, laser engraving, photographer services.

⌚⌚ Individual orders - from earrings to vintage carriages. Portrait engraving on solid wood.

📣 Latvian and Russian

👁️ 🖐️ YES

🏃‍♂️ YES (wooden jig-saw puzzles, croquet field)

⌚⌚ Approx. 30 minutes

⌚⌚ The duration of the master class depends on the product chosen and the number of participants



"Zelču sola"

Annele Slišāne ir Latgalē pazistama tekstilmāksliniece, projekta "100 deči Latvijai" autore, audēja, rokdarbniece un latgaliešu prozis autore. Viņa izveidojusi uzņēmumu "Anneles zeme", kurā darina ekoloģiski tīras rotālietas, auži pāklājus, gobelenus, lupatu dekus, pāklājus pītīm un zaļos palagus no dažādiem materiāliem. Anneles dzīmtas vēsturiskajās Latgales lauku mājās "Zelču sola" (Zalkšu sala) tiek rīkotas aušanas meistarklases un ikviens var pamēģināt aust pie istām stellēm. Zelči ir īpaši, jo sākot no valsts austrumu robežas, tā ir pirmā apdzīvotā vieta uz Latvijas garākās - 57. paralēles.

⌚ Aušana, audījumi, rotālietu izgatavošana

👉 Etnogrāfiski autentiska vide, kas var kalpot kā "laiku mašīna" un vieta radošu pasākumu un iestāžu rīkošanai. Aušanā tiek izmantoti dažādi materiāli – dabus veltes un arī industriālās rāzošanas produkti un iepakojums, ottrēz pārstrādājamie materiāli.

🗣 Latgaliešu, latviešu, krievu un angļu

👁️ JĀ (bērniem ir atlaides apmeklējumam)

⌚ Aptuveni 1 stunda

⌚ Meistarklases ilgums ar aušanās rāmi – aptuveni 2 stundas, bet ar istajām stellēm – 4 līdz 6 stundas. Pieejamas iepāšas meistarklases – stellē iekārtšanai.

📅👁️ 2 dienas

📅👁️ Vismaz 2 dienas

กระเป๋า Uz vietas

ⓘ Līdz 30 cilvēkiem. Apmeklējumam nepieciešams savlaicīgi (vismaz 3 darba dienas iepriekš) izņemt Pierobežas joslas speciālo caurlaīdī lerašanās – kājām vai atbilstošas laika apstākļos arī ar automašīnu pa improvizētu lauku ceļā posmu (viegli becēļa apstākļi)

Adrese | adresas | address - "Janki", Zelči, Šķilbēnu pagasts, Balvu novads, LV-4587, Latvija
Tālrunis | telefons | phone - **+371 29754060**

E-pasta adresse | EL pašto adresas | E-mail - Annele.slišane@gmail.com

Sociālie tīkli | socia;onīa tīnkai | social networks - <https://www.facebook.com/anneleszeme>

GPS - 57.01088, 27.70417

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map 11

"Zelču sola"

Annele Slišāne (Annele Slišāne) – Latgaloje žinoma tekstilmākslininke, projekta „100 kilimēju Latvija” autorė, audēja, rankdarbių gamintoja, latgaliešu prozis autore. Ji jkūrē īmonę „Anneles zeme”, kuri darina ekoloģiskā ūvārijs žāslus, audžia iš īvāri medžiagų kīlumus, gobelenus, kilimēlius iš skudurų, kīlumus pītīms, žalymū maršķās. Anneles gimbotojo istorijē Latgalos kaimo sodyboje „Zelču sola” (Zalkšu sala) vyksta audīmu meistriškumo kursai, kuriu metu kiekvienas gali ībandyti audīmā tikromis staklēmis. Zelči (Zelči) ypatīgi tuo, kad, pradējant nū rytines šāles sienos, tai pirmo gvinēvietē ties ilgjausia Latvijas - 57-e lygiagrete.

⌚ Audīmas, mezgīmas, žaislu gamyba

👉 Etnografinē-autentinė aplinka, kuri galī tapti „laiko mašīna“ ir kūrybinių renginių bei parodijų vieta. Audīmui naudojamas īvairios medžiagos – gamtos iesteklai, taip pat pramoninės gamybos gaminiai ir pakuočės, perdibamos medžiagos.

🗣 Latgaliju, latvių, rusų ir angļu

👁️ JĀ TAIP

ⓘ TAIP (lankantis vaikams yra nuolaidos)

⌚ Apytikriai 1 valandą

⌚ Audīmo rēme meistriškumo kursu trukmē – apytikriai 2 valandos, tačiau su tikromis staklēmis – net 4–6 valandos. Galimi speciālūs meistriškumo kursai – staklēms įrengti.

📅👁️ 2 dienų

📅👁️ Bent 2 dienos

กระเป๋า Vietoje

ⓘ Iki 30 asmenų Norint apsilankysti, būtina laiku gauti Pasienio zonas speciālu leidimą (bet prieš 3 darbo dienas)! Atvykstama pēcīomis arba tam tikromis oro saļygomis taip pat automobiliu improvizuoto kaimo kelio atkarpa (lengvos bekelēs saļygos)

"Zelču sola"

Annele Slišāne is a well-known textile artist in Latgale, author of the project "100 deči Latvija", weaver, craftswoman and author of Latgalian prose. She has founded the company "Anneles zeme", where she makes environmentally friendly toys, weaves rugs, tapestries, rag rugs, sauna rugs and herb rugs from a variety of materials. In the historic Latgale farmhouse "Zelču sola" (Grass Snake Island), home to the Annele family, weaving master classes are organised and everyone can try their hand at real loom weaving. The place is special because, starting from the country's eastern border, it is the first populated are on Latvia's longest parallel - the 57th parallel.

⌚ Weaving, knitting, toy making

👉 An ethnographically authentic environment that can serve as a "time machine" and a venue for creative events and exhibitions. Various materials are used for weaving - natural resources, industrial products and packaging, recyclable materials.

ⓘ Latgalian, Latvian, Russian and English

👁️ JĀ YES

ⓘ YES (discounts for children)

⌚ Apytikriai 1 valanda

⌚ The duration of the master class is approximately 2 hours with the weaving frame, and 4 to 6 hours - with the loom. Special master classes for setting up the loom are available.

📅👁️ 2 days

📅👁️ Min. 2 days

กระเป๋า On site

ⓘ Up to 30 people. To visit you must collect the special Border Zone pass in advance (at least 3 working days in advance)! Arrival - on foot or, in suitable weather conditions, by car along an improvised rural road (slight off-road conditions)



Kalēja darbnīca

Igors Trešutins metālkalēja arodū apguvis pašmācības ceļā. Meistras darina gan dažadus vides objektus un interjera priekšmetus, gan smalkus dizaina izstrādājumus un suvenīrus. Viņa darbnīcā iekvienam un iespējā iepazīt metālkalšanas pamatprincipus, vērot kalēja darbu, paša spēkiem izkārt suvenīru naglu, aplūkot un iegādāties metālkalēja veidotos darbus.

Metālkalumi

Vienīgais kalējs apkārtnē, kas ļauj apmeklēt darba vietu. Īpašs metālkalēja produkts - durvju klawētāji pūķu izskatā.

Latviešu un krievu

JA

Tikai pusaudžiem un pieaugušo pavadiņā

Līdz 30 minūtēm

Aptuveni 45 minūtes

3 dienas

Uz vietas vai pēc iepriekšēja pasūtījuma pa pastu. Ir lapa Etsy vietnē - <https://www.etsy.com/shop/IronGnome>

Līdz 30 cilvēkiem

Iki 30 asmenų

Adrese | Adresas | Address - Parka iela 2, Šķilbani, Šķilbēnu pagasts, Balvu novads, LV-4587, Latvija
Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 26519040**

E-pasta adrese | E-mail address | E-mail - gnom6712@inbox.lv

Sociālie tīkli | Social media | Social networks - <https://www.facebook.com/100010932857420>

GPS - 57.05257, 27.64164

Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapyje | Designation on the map 12

Kalvio dirbtuvēs

Igors Trešutins metālo kalvystēs amato išmoko savarankiskai. Meistras gamina īvairi aplinkos objektus un interjera daiktus, dalaus dizainu gaminus un suvenīrus. Jo dirbtuvēs kiekviens turēt galimybē susipažīt pagrindinās metālo kalvystēs principais, stebēt kalvio darbu, savo jēgomis nukārt suvenīriņu vīni, apzīūrēti ir ijsyti kaltināt kalvio darbu.

Metalo kaltinājumi

Vienintelis kalvis rajone, leidziantis aplankytī savo darbo vietā. Īpatīgais metālo kalvystēs gaminys - drakona pavidā durū belstuvā.

Latvī iż rusū

TAIP

Tik paaugliams, līdzīgiem suaugusiņ

Iki 30 minūciņ

Apytikriai 45 minūciņ

3 dienū

Viejoje arba iš anksto uzsakant paštu
Etsy svetainējē yra pulsāpis - <https://www.etsy.com/shop/IronGnome>

Iki 30 asmenū

Up to 30 people

Blacksmith's workshop

Igors Trešutins is a self-taught metalsmith. The master craftsman makes a variety of environmental objects and interior items, as well as fine design products and souvenirs. In his workshop, everyone has the opportunity to get to know the basic principles of metalsmithing, watch the blacksmith at work, forge a souvenir nail on their own, and see and buy the works created by the metalsmith.

Forged metal items

The only smith in the area who lets you visit the workplace. A special product of the metalsmith - door knockers in the shape of dragons.

Latvian and Russian

YES

For teenagers only and if accompanied by adults

Up to 30 minutes

Approx. 45 minutes

Up to 3 days

On site or to order via mail. Etsy store - <https://www.etsy.com/shop/IronGnome>



Muzejs "Andrupenes lauku sēta"

Muzejs "Andrupenes lauku sēta" piedāvā noklūt 20. gs sākuma Latgales laukos. Te atrodas simtgadīga lauku māja, klēts, melnā pirts, kalēja smēde un daudz dažādu seno darbarīku un sadzīves priekšmetu. Var iepazīties ar podnieka darbīcu un cepli-lepriekš piesakoties, iespējama Latgales tradicionālo ēdienu nobaudīšana. Ipašais Latgales "Kulinārā mantojuma" piedāvājums - Andrupenes maize. Aiz muzeja atrodas pastaigām ierikota purva taka, kas ir vienlīdz krāšņa visos gadalaikos.

Muziejs „Andrupenes lauku sēta“ (Andrupienēs sodyba)

Muziejuje „Andrupenes lauku sēta“ (Andrupienēs sodyba) siūloma aplankytī XX amžiaus pradžios Latgalos kaimā. Cia stovi šimto metu kaimišķa pirkla, klētis, juodoji pirtis, kalvē, yra daug jvairių senu īrankių bei namų apyvokos relikviju. Galima susipažinti su puodžių dirbtuvėmis ir krosnimis. Iš anksto užregistruavus galima paragauti tradicinių Latgalos patiekalų. Speciālus Latgalos „Kulinārino paveldo“ pasūlymas - Andrupienēs duona. Už muzejeus yra iņrēgtas pasivaikščiojumu, takas pelķeje vienodai puikus visais metu laikais.

Museum "Andrupenes lauku sēta"

The museum "Andrupenes lauku sēta" offers a journey into the Latgale countryside of the early 20th century. There is a century-old country house, a barn, a black bath, a blacksmith's forge and many ancient tools and household objects. You can learn about the potter's workshop and kiln. By prior arrangement, you can taste traditional Latgalian dishes. Special Latgale Culinary Heritage offer - the Andrupene bread. Behind the museum there is a walking trail through the bog, which is equally magnificent in all seasons.



Adrese | Adresas | Address - Skolas iela 5, Andrupene, Krāslavas novads, LV-5687, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 26458876**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - laukuseta@inbox.lv

Mājaslapas adrese | Internetēs svetainēs adresas | Website - <https://www.visitkraslava.com/lv/turisms/ko-apskatit/muzeji-un-novadpetnieciba/muzejs-andrupenes-lauku-seta>

Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - <https://www.facebook.com/Andrupeneslaukuseta>

GPS - 56.19024, 27.39717

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemelāpyje | Designation on the map **A**



Vilakas ezera salas pastaigu taka un katoļu baznīca

Vilakas ezerā ir 1,8 ha sala, uz kurās atradami fragmenti no 1509. gadā būvētās Marienauzenas pils. Uz salu ved 144 m gara pontona laipa, kas ir viena no garākajām Latvijā. Uz salas izveidota 442 m gara pastaigu taka. Te uzstādītas koka laipas ar atpūtas "kabatiņu", laivu piestātnē un informatīvie stendi. Vilakā aplūkojama Vissvētās Jēzus Sirds Romas katoļu baznīca, grandioza gotiskā stila ēka, ar diviem 46 m augstumiem torniem, kas atklāta 1890. gadā.

Viliakos ežero salos pasīvaikšķojojumā takas ir katalīku bažnīčia

Viliakos ežere yra 1,8 ha sala, kurioje randami Marienauzeno pilis, pastatytos 1509 m., fragmentai. I salā veda vienas ilgāsās 144 m ilgio pontoninis tilts. Saloje ierīgtais 442 m ilgio pasīvaikšķojojumu takas. Šī ierīgtais medīniņi lentu takai su poilsio „kišenēle”, valčių prieplauka ir informacinės lentos. Vilakā galima pamatyti Romos katalīku Svč. Jēzaus Sirdies bažnīčią, atidarytā dar 1890 m., – didingā gotikinio stilus pastata su dviem 46 m augstums bokštās.

Walking trail on the Vilāka Lake island and Catholic church

There is a 1.8 ha island in Lake Vilāka, on which there are fragments of the Vilāka (Marienhausen) Castle which was built in 1509. A 144-metre long pontoon plank-way – one of the longest in Latvia – leads to the island. On the island there is a 442 m long walking trail. There are wooden plank-ways with a "pocket" for some rest, a boat dock and information boards. In Vilāka you can visit the Roman Catholic Church of the Sacred Heart of Jesus, a grand Gothic-style building with two 46 m high towers, opened in 1890.

Adrese | Adresas | Address - Liepnas iela 48, Vilāka, Balvu novads, LV-4583, Latvija (autostāvvietā | automobiliū stovējimo aikštelē | parking); Baznīcas iela 56, Vilāka, Vilākas pilsēta, LV-4583, Latvija (baznīca | bažnīčia | church)

Tālrunis | Telefons | Telephone - **+371 28386859** (muzejs | muzejuš | museum); **+371 29522542** (baznīca | bažnīčia | church)

E-pasta adrese | E-mail address | E-mail - vilakasmovadamuzejs@vilkaka.lv

Mājaslapas adrese | Internetēs svetainēs adresas | Website - <http://www.visitvilkaka.lv/ko-darit/daba/vilakas-ezera-pludmale-un-sala/>; **GPS** (autostāvvietā | automobiliū stovējimo aikštelē | parking) - **57.19166, 27.67761; 57.17853, 27.68105** (baznīca | bažnīčia | church)

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map - **B**



Balvu muižas pils un Balvu Novada muzejs

Balvu muižas kungu māja jeb pils atrodas Balvu ezerā krastā. Pirmās zīnjas par Balvu muižu rodamas 1765. gadā. Gadsimtu laikā ēka daudz cietusi, bet mūsdienās tā atjaunota. Muižas pils zāle lepojas ar vienu no labakajām akustikām Latvijā. No muižas teritorijā esošajām ēkām saglabājusies klēts ampira stilā, kur iekārtots Balvu Novada muzejs ar vairāk nekā 25 tūkstošiem eksponātu un divām interaktīvām ekspozīcijām. 2014. gada rudenī tika atlākta jauna un mūsdienīga ekspozīcija „Ziemeļlatgales nemateriālais kultūras mantojums. Piecas muzeja ekspozīciju zāles atspogulotas Ziemeļlatgalei raksturīgās tēmas, tostarp etnogrāfija, tradicionālā mūzika, folklora, paražas, psalmi, Maija dziedājumi un amatnieku prasmes.

Adrese | Adress | Address - Brīvības iela 46, Balvi, Balvu pilsēta, LV-4501, Latvija
Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 64521430**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - muzejs@balvi.lv

Mājaslapas adrese | Internettīnes svetainēs adresas | Website - <http://www.muzejs.balvi.lv>

Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - <https://www.facebook.com/balvumuzejs/>

GPS - 57.13106, 27.25701 (muzejs | muzeju | museum)

Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapyje | Designation on the map C

Balvu dvaro pilis ir Balvu krašto muzejs

Balvu dvaro ponu namas arba pils yra ant Balvu ezerā krante. Pirmos zīnjos apie Balvu dvaru aptinkamos 1765 m. Bēgant amžīm pastatas daug nukentējo, tačau dabar jis restauruotas. Dvaro rūmu salē galī pasigirti vieni geriausi akustiku Latvijoje. Šī dvaro teritorijā esančā pastātu išliko ampyro stiliaus klēts, kurioje ierengtas Balvu Krašto muzejušus su daugiau kaip 25 tūkst. eksponātu ir divi interaktīvios ekspozīcijos. 2014 metu rudenī atidaryta nauja, moderni paroda „Šiaurēs Latgalos nemateriālais kultūros pavadīs“. Penkios muzeja ekspozīciju salēs atspindimos Šiaurēs Latgalā būdīgos temos, ikskaitant etnografiju, tradicīngu muziku, folkloru, papročis, psalmes, Gegužes giesmes ir amatnieku ikgūdžius.

Balvi Manor and Balvi Region Museum

The Balvi Manor is located on the shore of Lake Balvi. The first information about Balvi Manor dates back to 1765. Over the centuries, the building suffered a lot, but today it has been restored. The Manor Hall is proud to have one of the best acoustics in Latvia. The barn in the Empire style has been preserved from the buildings on the territory of the manor and now houses the Balvi Region Museum with more than 25,000 exhibits and two interactive exhibitions. In autumn 2014, a new and modern exhibition „Ziemeļlatgales nemateriālais kultūras mantojums“ ("Intangible Cultural Heritage of Northern Latgale") was opened. The five exhibition halls of the museum reflect themes characteristic of Northern Latgale, including ethnography, traditional music, folklore, customs, psalms, May singing and craftspeople skills.



Lubāna ezers un ūdens tūrisma attīstības centrs „Bāka”

Lubāns ir lielākais ezers Latvijā, un kopā ar apkārtejo mitrāju teritoriju tas atzīts par unikālu Eiropas un pasaules nozīmes ipāši aizsargājamu dabas teritoriju. Lubāna klāni jeb mitrāji (purvi, slapjas plāvas, mitri meži) ir vieni no lielākajiem Eiropā. Ezera mit 23 sugu zivis, bet tā krastos dzīvo 236 putnu sugas. Ezera var zvejet, doties izbraukumā ar laivu, apmeklēt putnu vērošanas tornus, baudīt kūpinātās zivis un iet pastaigā pa purva taku. Pie Lubāna ezera ir izvietojies ūdens tūrisma attīstības centrs „Bāka”.

Lubano ežeras ir vandens turizmo plētros centrs „Bāka”

Lubāns ir didzīgais Latvijas ežers, karts su aplīkinēmās pelkēmās pripāžītas unikāla Eiropas ir pasaules svarīgas saugoma gamtos teritorija. Lubano slēnai arba pelkēs (pelkēs, šlapios pievos, šķapi miškai) ir vieni didzīgās Eiropā. Ežere gyvena 23 rūši žuvys, o pakrantē - 236 paukščių rūšys. Ežere galima žvejeti, plaukoti vāltimi, aplānyti paukščių stebējimo bokštus, mēautīs rūkyta žūvimi ir pasivaikšķioti pelkās taku. Vandens turizmo plētros centrs „Bāka” īsikūrēs pie Lubano ežero.

Lake Lubāns and the water tourism development centre „Bāka”

Lubāns is the largest lake in Latvia, and together with the surrounding wetlands, it is recognised as a unique nature area of European and global importance to be specially protected. The marshy meadows or wetlands of Lubāns (bogs, wet meadows, wet forests) are among the largest in Europe. The lake is home to 23 species of fish and its shores - to 236 species of birds. You can fish, have boat rides, visit bird-watching towers, enjoy smoked fish and go for a walk along the bog path. Near Lake Lubāns there is the water tourism development centre „Bāka”.

Adrese | Adresas | Address - Kvāpāni, Gaigalavas pagasts, Rēzeknes novads, LV-4618, Latvija
Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 26663358**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - baka@rezeknesnovads.lv; baka.pertniece@inbox.lv

Mājaslapas adrese | Internetinės svetainės adresas | Website - <https://baka.rezeknesnovads.lv/>

Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - <https://www.facebook.com/UdensTurismaAttistibasCentrsBaka/>

GPS (autostāvvietā | automobiliu stovējimo aikštēlē | parking) - **56.78421, 26.94393**

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map D



Uguns ceļš – keramika un stikls | Ugnies kelias – keramika ir stiklas The Tour of Fire – ceramics and glass

No Slutiškiem līdz Aglonai.

Uz Latgalī var doties vairākārt un ik reizi atklāt ko jaunu. Tā ir kā unikāli stikla meistaru darbi, caur kuriem lūkojoties, pasauli ik reizi redz citādāk. ledesmoties no ainaviskiem dabas skatiem Daugavas krastu skatu tornos, aizcelot laikā un apmeklēt Slutišku vetricibiekciem, kur dzīve rīt saskanā ar dabu un iekšējo viedumu. Kā pretpols vīlma Marka Rothko mākslas centrā, ko apvī ipāši enerģētiska aura. Tepat Daugavpils teātris un lejup par Daugavu tās krastos Latvijas dižākā dzelznieka Raina bērniņas vietas. Latgalē viss ir pa istam un nāsīds. Sākot no baznīcas rituāliem līdz māla pikai uz podnieku virpas, no pašcepta maizes riecienu līdz labas dienas vēlējumam svešam garāmgājējam vai pirts rituālam. Latgales amatniecības tradīcijam ir senas, stipras saknes, ko meistari turpina kopīt, attīstīt un daļīties savā pieredzē ar citiem. Stikla pūšana Līvānos, porcelāna keramika Preiļos, īsta māla podnieku darbnīca, pērlu rotu gatavošanā, ekozipeju vārišana – tīk daudz un dažādu aktivitātu, kur senais iet roku rokā ar mūsdienīgo. Pirms mājās došanās vēl vienu reizi dabā jāielet – pa tākām Dvītes pāliēn vai vienkārši Daugavas krastā pastāvēt un paraudzīt, kā pārceļtuvi lēnām no viena krasta uz otru slid. Sirdsmieram un iekšējam līdzsvaram.

Nuo Slutišķi iki Agluonos.

Latgalā galma keliautu ne vienā kartā ir kaskart atrasti kažķaujo. Ji tarsi unikalūs stiklo meistru darbai, per kurius žvelgiant, pasaulis matomas kaskart vis kītaip. Pasimeti ikvēpimo iš vaizdingu gamtos vaizdu, matomu iš Daugavas pakrantēs apžvalgos bokštū, keliauti j praeit ir aplankytī Slutišķi sentīkli kaimā, kuriame gyvenīmas vis dat teka harmonijos su gamta ir vidine išmīntimi. O Marka Rothko meno centras tarsi priezininkas viljoja apsisuupes ypatīgā enerģētīna aura. Šālia – Daugpilio teātrā, o zemāji, Daugavas pakrantēs didžiojo Latvijos poeto Rainīnu vālkystēs vietas. Latgalē viskas yra tikra ir viskas iš širdies. Nuo bažnytinīti ritualu iki molio gurmulo ant puodžiā rāto, nu paciā kēptos duonus riekēs iki geros dienos palīnējimo nepažīstamajam ar pirties rituālo. Latgalos amatū tradīcijas turi senas, tvirtas šaknas, kuras meistrai ir tolīu puoselēja, plētoja, dalīndamies patīriņi su kaitas. Stiklo pūtīmas Lyvanuose. Preiļu porcelāno keramika, tikro molio keramikos diburtuvēs, pērlu papušušā gaminīmas, naturālaus muilo virsīmu – tiek daug jāvairāusī uziņīmīmu, kā senovē žengja kojon su modernumi. Pieš keliaujant namo reikētu dar kārtā apsolīkyti gamtoje – pasīvākšiötī Dvītes salpos takais arba tiesīgo pastovēti ant Daugavas kranto, stebīt, kāp keltas lētā slenka nuo vieno kranto prie kito. Igyti dīvīsīs ramybēs ir vidīmē pusīausvyros.

From Slutišķi to Aglona.

You can visit Latgale several times and discover something new every time. It is like the unique works of glass, through which the world is seen differently each time. Be inspired by the scenic views of nature from the lookout towers on the Bends of the Upper Daugava, travel back in time and visit the Old Believer village of Slutišķi, where life is in harmony with nature and inner wisdom. However, the Mark Rothko Art Centre beckons with its particularly energetic aura. Here is the Daugavpils Theatre and down along the Daugava River, the childhood home of Latvia's greatest poet, Rainis. Everything in Latgale is real and from the heart. From church rituals to a lump of clay on a potter's lathe, from a home-baked slice of bread to a good-day wish to a stranger or a sauna ritual. Latgale's craft is deeply rooted into tradition, which the artisans continue to nurture, develop and they share their experience with others. Glassblowing in Līvāni, porcelain ceramics in Preiļi. A real clay pottery workshop, bead jewellery making, eco-soap making – so many different activities where the ancient goes hand in hand with the modern. Before going home, we need to get out into nature one more time – on the trails in the Dvīte flood-plains or just stand on the bank of the Daugava River and watch the ferry slowly slip from one bank to the other. For peace of mind and inner balance.





Daugavpils Māla mākslas centrs

Daugavpils Māla mākslas centrā var iepazīt izslavētās Latgales keramikas un podniecības tradīcijas. Te strādā keramiki, notiek nodarbinābas, meistarklases un iespējams vērot meistarus darbā. Centrā var aplūkot unikālo Baltijas raku keramiku, kuras pēcpārstārde notiek raudzētu rudu miltu šķidrumā. Te izveidota ekspozīcija, un ikviens var pasutīt vai iegādāties dažādus keramikas izstrādājumus.

● Keramikas nodarbinābas pieaugašajiem un bēriem 3 darbīcības studijā; pastāvīgā ekspozīcija; izstāžu zāle ar tematiskas maiņu reizi 2 mēnešos.

● Plašs keremikas stilu klāsts vienuviet – no krāsainiem un apgleznotiem traukumiem līdz askētiski monohromiem, no klasikas līdz mūsdienīgai. Vieta, kur bagātīgi pārstāvēta tradicionālā Latgales melnā keramika.

● Latviešu, krievu un angļu

● JĀ (īpaši paredzēts bērnu radošajai jaunradei)

● Iki 30 minūtēm

● 1 līdz 2 stundas

● Vismaz 1 diena

● Pēc pasūtījuma

● Līdz 20 cilvēkiem

Adrese | Adressa | Address - 18. Novembra iela 8, Daugavpils, LV-5401, Latvija
Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 65425302**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - dmcmc@inbox.lv

Mājaslapas adrese | Internetinės svetainės adresas | Website - <http://dnmm.lv/lv/Daugavpils-Mala-makslas-centrs/>

Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - <https://www.facebook.com/malamakslascentrsd>

GPS - 55.86597, 26.52455

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemėlapyje | Designation on the map 13

Daugpilio molio meno centras

Daugpilio Molio meno centre galima susipažinti su garsiosiomis Latgalos keramikos puodininkystes tradīcijomis. Cia dirba keramikai, vyksta užņēmimais, meistrīkumo kursai, galima stebēti, kaip dirba meistrai. Centrā galima apžūrēti unikālu Baltijas raku keramiku, kuras tolesnis apdrošojmas vyksta fermentuošu ruginu miltu skystyje. Cia sukurta ekspozīcija, tad kiekvienas galī užsisakyti ar iegūtījumiem keramikos gaminių.

● Keramikos užņēmimai suaugusiem ir vaikams 3 diburtuvēse ir studijā; nuolatinā ekspozīcija; parodu salē, kurioje kartā per 2 mēnesius keiciama tema.

● Vienojo vietojē surinkta daugybē keramikos stilu – nu spalvīgajiem un dažytū indū iki griežtu vienspalvīgiem, nu klasikiniem iki šiuolaikiniem. Vieta, kur kurijs gausiai reprezentuoja tradicinālā Latgaliešu keramiku.

● Latviju, rusu un angļu

● TAIP

● TAIP (speciai sukurtas vaiku kūrībīšķumui vystytī)

● Iki 30 minūciā

● 1 - 2 valandu

● Bent 1 dienos

● Pateikus uzsakymā

● Iki 20 asmenū

Daugavpils Clay Art Centre

Daugavpils Clay Art Centre offers an opportunity to get to know the renowned Latgale ceramics and pottery traditions. Ceramists work here, hold classes and master classes, and you can watch them at work. At the centre you can see the unique Baltic Raku ware, which is post-processed in fermented rye flour liquid. There is an exhibition and everyone can order or buy various ceramic products.

● Ceramics classes for adults and children in 3 workshops and a studio; permanent exhibition; exhibition hall with a change of theme every 2 months.

● A wide range of ceramic styles in one place - from colourful and painted tableware to ascetically monochrome, from classic to modern. A place where traditional Latgalian black ceramics are well represented.

● Latvian, Russian and English

● YES

● YES (specially targeted at children's creativity)

● Up to 30 minutes

● 1 to 2 hours

● Min. 1 day

● To order

● Up to 20 people



Rokdarbu darbnīca „Māra”

Rokdarbu kopā „Māra” pulcējas Bebrenes apkaimes čāklakus un radošākās adītājas. Te top zeķes, cimdi, šalles un citi adīti izstrādājumi. Bebrenes adītājas pat darinājušas zeķes un cepures itālu modes nama *Neil Barrett* 2020. gada kolekcijai. Tagad adījumus Bebrenes meistarēm ar interneta starpniecību pasūta no visas pasaules. Adījumos daudz tiek iekļauti Sēlijas novada etnogrāfiskie raksti.

Ⓐ Adišana, tamborēšana, rakstu izpēte, nākotnē paredzēts izgatavot ari sveces no dabīgi bišu vaska.

Ⓑ Cimdu un zeķu adišana, franču papēža lietojums zeķu izgatavošanā, seno rakstu atjaunošana

Ⓒ Latviešu (arī sēļu izloksnē) un krievu

Ⓓ JĀ

Ⓔ JĀ (paredzētas adišanas lietpratējiem)
Ⓕ JĀ (rotāļlietu izgatavošana)

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ 1 stunda

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ 1 nedēļa

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ 1 savaitēs

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ 1 - 10 cilvēki

ⓘ 1 - 10 asmenų

Rankdarbių dirbtuvės „Māra”

Darbšķiausios ir kūrybingiausios Bebrenes apdzīlniņi mezgejos buriāsi lī „Māra” rankdarbių bēndruomenē. Cīa gimska kojīnēs, pīrstīnēs, šalikai kiti megti gaminiā. Bebrenēs mezgejos net mezgē kojīnes ir krepes itālu mados namu „*Neil Barrett*” 2020 metu kolekcijai. Dabā uzsakymus mezginām Bebrenēs meistrēs gauna iš viso pasaule. | mezginās daug jtraukīma ir Sēlijas krašto etnogrāfīniņu raštu.

Ⓐ Mezgīmas, nérimas, raštu tyrimas, atstiepē tajā pat plānuojama gamītī ūakes iš natūrala bičiņu vaško.

Ⓑ Pirštīniņi un kojīniņi mezgīmas, „prancūzišķo” kuļno naudojimas kojīniņu gamīboje, senovīniņu raštu atnaujināmās

Ⓒ Latvītu (taip pat ir sēļu tarme) ir rusu

Ⓓ TAIP

Ⓔ TAIP (skirta mokantiem megztī)
Ⓕ TAIP (žaislīlams gamītī)

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ 1 valandos

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ 1 savaitēs

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ Darbai gali būti gamītī pagal uzsakymā

ⓘ 1 - 10 asmenų

Handicrafts workshop “Māra”

The handicraft group “Māra” brings together the most hard-working and creative knitters of the Bebrene area. Socks, gloves, scarves and other knitted items are made here. The knitters from Bebrene have even made socks and hats for the 2020 collection of the Italian fashion house *Neil Barrett*. Now, knitted items from Bebrene master knitters are ordered online from all over the world. The knitted items feature many ethnographic patterns from the Selonian region.

Ⓐ Knitting, crocheting, pattern research, and in the future, candle making from natural beeswax.

Ⓑ Glove and sock knitting, use of the French heel when knitting socks, old pattern restoration

Ⓒ Latvian (also in the Selonian dialect) and Russian

Ⓓ YES

Ⓔ YES (intended for advanced knitters)

Ⓕ YES (toy making)

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ 1 hour

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ 1 week

⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚ It is possible to order custom items

ⓘ 1 - 10 people

Adrese | Adresas | Address - Bebrenes profesionālā vidusskola, Bebrene, Bebrenes pagasts, Augšdaugavas novads, LV-5439, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 28608302**

E-pasta adresē | El. pašto adresas | E-mail - olga_dogzina@inbox.lv

GPS - 56.07072, 26.12788

Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapyje | Designation on the map | 14



Tautas lietišķās mākslas studija "Dubna"

Līvānu novadā ir bagātas aušanas tradīcijas. Tautas lietišķās mākslas studijā "Dubna" darbojas audējus, kas rūpējas par seno aušanas tradīciju saglabāšanu, pēta Latgalei raksturīgo etnogrāfiju un leauž senās zīmes mūsdienīgos tekstila darbos. Studija riko apmācības aušānā, aušanas meistarības, tē apskatāma plaša darbu ekspozīcija. Piedāvājumā arī ekskursijas, kurā var iepazīt celiu no aitas vilnas līdz gatavām zeķēm.

⌚ Aušana – segas, lakanī, dvieli, paklāji, jostas un brunču audumi; adišana.

.SOCKS Džīnsa auduma izmantošana paklājos, līnu brunču auduma izgatavošana, somiņu izgatavošana.

🗣 Latviešu un krievu, nepieciešamības gadījumā iespējams nodrošināt tulku angļu valoda

👁 JĀ

.SOCKS JĀ (paklāju aušana)

socks JĀ (pīnītes un "saulītes", līdz 20 bērniem grupā)

⌚👁 30 minūtes

⌚ SOCKS Sākot no 1 stundas

📅👁 SOCKS 2 dienas

กระเป๋า Izstāde – pārdošana uz vietas un internetā

👤 1 - 40 cilvēki

Adrese | Adresas | Address - Sporta iela 5, Līvāni, LV-5316, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 29262019**

E-pasta adrese | E-mail address | E-mail - lneze19@inbox.lv

Sociālie tīkli | Social media | Social networks - <https://www.facebook.com/tlmsdubna>

GPS - 56.34419, 26.17748

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map 15

Liaudies taikomosios dailēs studija „Dubna”

Līvānu rajonas turtīngas audīmo tradīcijomis. Liaudies taikomosios dailēs studijā „Dubna” dirba audējus, kuriem rūpi seniju audīmo tradīciju išsaugojimās, jos tira Latgalai būdingā etnogrāfijā ir ļoti sliktākās tekstīlēs darbus jaudzīja senovīnus čenklus. Studijā organizuojami audīmo mokymai, audīmo meistrīkumo kursai, čia galima apziņēti arī plačā darbu parodai. Taip pat siūloma ekskursija, supārzinānti su keliu no avies vilnos iki gatavu kojini.

⌚ Audīmas – antklodēs, skaros, rankšķuošcīai, kūlimēliai, juostos un sijonu audīnai; mezmigas.

.SOCKS Džīsinīgo audīno naudojimas kūlimuose, linīno sijonu audīno gamyba, rankinīu gamyba.

🗣 Latvīt ir rusū, priereikus, galimas anglu kalbos vertējās

👁 TAIP

.SOCKS TAIP (kūlimēliu audīmas)

socks TAIP (pynēlēs ir „saulytēs” iki 20 vaiku grupēms)

⌚👁 30 minūciū

⌚ SOCKS Pradedant nu 1 valandos

📅👁 SOCKS 2 dienų

กระเป๋า Paroda – pardavimas vietoje ir internetā

👤 1 - 40 asmenų

Applied folk art studio “Dubna”

The Līvāni region has rich weaving traditions. Weavers working in the applied folk art studio “Dubna” take care of the preservation of weaving traditions, study the ethnography characteristic of Latgale and weave ancient signs into modern textile works. The studio organises weaving classes, master classes, and has a large exhibition of works. There is also a guided tour, during which you can explore the journey from sheep's wool to finished socks.

⌚ Weaving – blankets, scarves, towels, rugs, belts and skirt fabrics; knitting.

.SOCKS Use of denim in rugs, linen skirt fabric making, making of handbags.

🗣 Latvian and Russian, if necessary, translator into English can be provided

👁 YES

.SOCKS YES (rug weaving)

socks JĀ (braid cable and “sun” pattern, up to 20 children in a group)

⌚👁 30 minutes

⌚ SOCKS Starting from 1 hour

📅👁 SOCKS 2 days

กระเป๋า Exhibition – sales on site and online

👤 1 - 40 people



Līvānu Stikla un amatniecības centrs

Centrā izvietota ekspozīcija "Līvānu Stikla muzejs", kurā vienkopus izvietoti vairāki tūkstoši unikālu stikla darbu, kas savulaik tapuši Līvānu Stikla fabrikā. No vienkāršām stikla pudeļiem līdz dizainiski smalkiem meistardarbiem. Otra ekspozīcija - "Amatnieki Latgalē 19.-20.gs." sniedz iespēju uzzināt, kā Latgalē laudis dzīvojusi senāk. Unikāls piedāvājums ir iespēja klātienē apmeklēt Stikla pūšanas darbnīcu un redzēt, kā top stikla mākslas brūnumi.

🕒 Istorināja "Līvānu stikla" mājieta, kas apvieno Līvānu Stikla muzeju, Stikla pūšanas darbnīcu un tradicionālo Latgales amatniecības ekspozīciju apvienotā kompleksā.

👉 Lielākā vēsturiskā "Līvānu stikla" izstrādājumu ekspozīcija Baltijā un garākā tautiskā josta Latvijā.

🗣 Latviešu, krievu un angļu

👁️ 🖐️ JĀ

⌚ 40 minūtes - gida stāstījums vienā no ekspozīcijām.
25 minūtes - stikla pūšanas apskate ar gidu, grupā līdz 15 cilvēkiem.

⌚ 🖐️ Aptuveni 1,5 stundu

📅 🖐️ 3 dienas

📅 🖐️ 3 dienas

กระเป๋า Veikals uz vietas

ⓘ 1 - 50 cilvēki

Adrese | Adresas | Address - Domes iela 1, Līvāni, LV-5316, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 28603333**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - livanustikls@livanvi.lv

Mājaslapas adrese | Internetēs svetainēs adresas | Website - <https://www.livanustikls.lv/>

Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - <https://www.instagram.com/livanustikls/>; <https://www.facebook.com/Livanustikls/>

GPS (autostāvvietā i automobiliņu stovējimo aikstelē | parking) - **56.35591, 26.16134**

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map **16**

Lyvanu stiklo ir amatū centras

Centre veikia paroda "Lyvanu stiklo muziejs", kurijs surinka keli tūkstančiā unikālu stiklo dirbiņu, kadaise pagamintu Lyvanu stiklo fabrike. Nauj paprastu stikliniņu butelju iki subtīlus dizainu meistru šedevru. Antrojo ekspozīciju „XIX-XX a. Latgalos amatniekinai“ suteikti galimybē sužinoti, kaip Latgalos žmones gyveno praeitajā. Unikalus pasūlymas - galimybē asmenīšai apsilankyt Stiklo pūtimo dīrbtuves ir pamatyti, kaip gimsīta stiklo mēno stebulkai.

🕒 Istorināja "Lyvanu stikla" namai, apjungianti Lyvanu stiklo muziejū, stiklo pūtimo dīrbtuves ir tradicīju Latgalos amatū ekspozīciju.

👉 Didzīgus istorināja "Lyvanu stikla" gaminiņus paroda Baltijos šalyse ir ilgiausia Latvijos liudzies juosta.

🗣 Latviju, rusu un angļu

👁️ 🖐️ TAIP

⌚ 40 minūciņi - gido pasakojimas vienojē iš ekspozīciju.

⌚ 🖐️ 25 minūtes - stiklo pūtimo stebējimas su gidu, grupē iki 15 asmeni.

⌚ 🖐️ Apptikrai 1,5 valandos

⌚ 🖐️ 3 dienų

กระเป๋า Parduotuvē vietoje

ⓘ 1 - 50 asmeni

Līvani Glass and Crafts Centre

In the centre, there is the exhibition "Museum of "Līvānu stikls", which presents several thousand unique glass works that were once made in the Līvānu Glass Factory "Līvānu stikls". From simple glass bottles to intricate masterpieces. The second exhibition - "Craftspeople in Latgale in the 19th-20th century" gives an opportunity to learn how people lived in Latgale in the past. A unique offer is the opportunity to visit the Glass Blowing Workshop and see how glass art is made.

🕒 The historical home of "Līvānu stikls", which integrates the "Museum of "Līvānu stikls", the Glass Blowing Workshop and the exhibition of traditional Latgale crafts into a single complex.

👉 The largest exhibition of historical "Līvānu stikls" products in the Baltics and the longest folk belt in Latvia.

🗣 Latvian, Russian and English

👁️ 🖐️ YES

⌚ 40 minutes - guided tour in one of the exhibitions.

⌚ 🖐️ 25 minutes - guided tour in a glassblowing workshop, group up to 15 people.

⌚ 🖐️ Approx. 1.5 hour

⌚ 🖐️ 3 days

กระเป๋า A shop on site

ⓘ 1 - 50 people



Lienas rotas

Liena Brūverē ir rotu māksliniece no Līvānu novada, kura gatavo brīnišķīgas rotas - pērlu auskarus, rokassprādzes, ēngelišus, piespraudes, līna auduma naudās macīnus un somas, kā arī citus jaukus aksesuārus. Lienas zīmols ir īpaši garie pērlu auskarai, katrs auskaru pāris ir unikāls, ar īpašu dizainu un krāsu salīkumiem. Lienas rotas aplūkojamas un pasūtāmas vairākās tiešsaistes platformās internetā.

Rotu izgatavošana

Native American Style pērlīšu auskarai un oriģināla dizaina telpiski pērlīšu ēngeliši, kā arī maki un aksesuāri ar tautiskiem ornamentiem.

Latviešu, krievu un angļu

🕒 20 minūtes

🕒 0.5 - 1 stunda

📅 1 nedēļa

Uz vietas, pēc pasūtījuma un Etsy platformā - <https://www.etsy.com/shop/LindenHandCrafts>

ⓘ Līdz 10 cilvēkiem

Lienas rotas (Lienos papuošalai)

Liena Brūverē yra papuošalų menininkė iš Lyvanų rajono, kurianti nuostabius papuošalus - perlinius auskarus, apyrankes, angelus, sages, linines pinginėles ir krepšius bei kitus gražius aksesuarus. Lienos prekinis ženklas - itin ilgi perlinių auskarai, kiekvienu auskarui pora unikalū, ypatingo dizaino ir spalvų derinys. Lienos papuošalus galima apžiūrėti ir užsisakyti keliose internetinėse platformose.

Papuošalų gamyba

Native American Style karoliukų auskarai ir originalaus dizaino erdvinių karoliukų angelai, taip pat pinginės ir aksesuarai su liaudiškais ornamentais.

Latvian, rusu and anglu

🕒 20 minutes

🕒 0.5 - 1 hour

📅 1 week

Vietojе, pateikus užsakymą ir Etsy platformoje - <https://www.etsy.com/shop/LindenHandCrafts>

ⓘ Up to 10 people

"Lienas rotas"

Liena Brūverē is a jeweller from Līvāni region who makes beautiful jewellery - beaded earrings, bracelets, angels, brooches, linen wallets and bags, as well as other lovely accessories. Lienā's signature product is the long-beaded earrings. Each pair of earrings is unique, with a special design and colour combination. You can see and order Lienā's jewellery on several sites online.

Jewellery making

Native American Style beaded earrings and original beaded angels, as well as purses and accessories with folk ornaments.

Latvian, Russian and English

YES

20 minutes

0.5 - 1 hour

1 week

On site, to order and on Etsy - <https://www.etsy.com/shop/LindenHandCrafts>

Adrese | Adresas | Address - "Liepiņas", Borovka, Rudzātu pagasts, Līvānu novads, LV-5328, Latvija

Tālrunis | Telefons | Telephone - **+371 29448328**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - lienai@inbox.lv

Sociālie tīkli | Socialinių tinklai | Social networks - <https://www.facebook.com/LienasRotas>; <https://www.instagram.com/lienabruvere/>; <https://www.tiktok.com/@lindenhandcrafts>

GPS - 56.41140, 26.49038

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map 17



Zieddares pirtīņa

Pirtīnieči, augu un ziedu paziņēja Gita Usāne piedāvā atgūt spēkus tradicionālai, ar maluku kurinātu lauku pirti. Gita veic brīnišķīgus pirts rituālus, kur izmanto pašas vāktus un ipaši sagatavotus augus. No augiem Gita gatavo tējas, sīrupus, augu pulverus, dabīgu kosmētiku. Ar savām plāšajām zināšanām par augu pielietojumu Gita daļās savās meistarības, kur ikviens var pagatavot savu kosmētiku un uzzināt daudz jauna.

⌚ Pirts, pirtslietu un dabus produktu izgatavošana pirts rituāliem, zālu tējas, dabīgā kosmētika un ķermenja kopšanas līdzekļi.

✿ Ziedu un augu terapija, tradicionālās pirts apvienojums ar komfortablu un mūsdienīgu aprīkojumu.

👉 Latviešu, krievu un latgalu

👁️ JĀ (smaržu un skanu tūre bez pirts procedūrām)

👉 JĀ (dabus produktu izgatavošana pirts rituāliem)

👉 JĀ (ģimenēm ar bērniem)

⌚ 30 minūtes

⌚ 1,5 stundas

📅 1 nedēļa

👜 Degustācijas dabus produktiem

ⓘ 2 – 20 cilvēki (uz meistarības). Pirts ar nakšņošanu tikai uz pieteikumu – pārrim vai ģimenēi

Adrese | Adressa | Address - "Latīni", Krivoki, Sutru pagasts, Livānu novads, LV-5334, Latvija
Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 29425194**

E-pasta adrese | El. pašo adresas | E-mail - gitausane@gmail.com

Mājaslapas adrese | Internetinės svetainės adresas | Website -
<https://www.visitlivani.lv/lv/ko-darit/amantieku-darbnicas/pirtnieces-zieddares-gitas-pirtina/>
GPS - 56.32160, 26.52292

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemėlapyje | Designation on the map **18**

Žolininkēs pirtelē

Pirtīninkē, augalai ir gēliū žinovē Gita Usanē (Usāne) siūlo atgauti jēgas tradicinējei malkomis kūrenamojā kaimo pirtje. Gita atlieka nuostabius pirties rituālus, kurių metu naudoja speciaiļai paruoštas, pačios surinktas žoleles. Gita iš augalų gamina arbatas, sīrupus, žoleļi mitelius, natūraliā kosmētiku. Savo plaicomis ūnijomis apie vaistāzoles ir jūr vartojimā Gita dalījasi meistrīkumo kursuose, juose kiekvienei gali pasigaminti kosmetikos ir sužinoti daug naujo.

⌚ Pirts, pirties reikmeni ir natūraliū pirties rituālam naudojamų produktų gamyba, žoleļi arbatas, natūrali kosmetika ir kūno priēžueros priemonēs.

✿ Gēliū ir augalų terapija, tradicinēs pirties derinys su patogia ir modernia īranga.

👉 Latviju, rusu ir latgalu

👁️ TAIP (kvapu ir garsu turas be pirties rituālu)

👉 TAIP (natūraliū produktų gamyba pirties rituālam)

👉 TAIP (šeimoms su vaikais)

⌚ 30 minūcių

⌚ 1,5 valandos

📅 1 savaitēs

👜 1 savaitēs

ⓘ Natūraliū produktų degustavimas 2 – 20 asmenų (i meistrīkumo kursus). Pirts nakvynē tik užsakius – porai ar seimai

Flower Expert's Sauna

Gita Usāne, a bathhouse attendant, plant and flower expert, offers to regain your strength in a traditional, wood-fired country sauna. Gita performs wonderful sauna rituals in which she uses herbs collected and specially prepared by herself. Gita uses the herbs to make teas, syrups, herbal powders and natural cosmetics. She shares her vast knowledge of herbs in her master classes, where everyone can make their own cosmetics and learn a lot.

⌚ Sauna, making of sauna accessories and natural products for bathing rituals, herbal teas, natural cosmetics and body care products.

✿ Flower and herbal therapy, traditional bath combined with comfortable and modern equipment.

👉 Latvian, Russian and Latgalian

👁️ YES (scent and sound tour without bathing treatments)

👉 YES (making of natural products for bathing rituals)

👉 YES (families with children)

⌚ 30 minutes

⌚ 1.5 hour

📅 1 week

👜 Natural product tastings

ⓘ 2 – 20 people (master classes). Bath with overnight stay by prior reservation only – for a couple or family



Polikarpa Černavskas keramikas māja

Polikarps Černavskis (1923-1997) bija keramikis, Latgales keramikas tradīciju glabātājs un attīstītājs. Viņa mājā Preiļos iekārtota ekspozīcija, kurā aplūkojamie meistara darbi no vienkāršiem saimniecības traukumiem līdz izsmalcinātām un sarežģītām dekoratīvām keramikas formām. Ikdienā te strādā keramikis Raivo Andersons, kurš vada ekskursijas, meistarklases un apmāca darboties ar mālu.

🕒 Keramika, tradīciju saglabāšana

👉 Ekskursijas izstāžu zālē, virpošanas paraugdemonstrējumi. Tradicionālā sinteze ar mūsdienīgo, dažādas krāsas mālu izmantošana, darbs ar paša raktu mālu.

📣 Latviešu, latgalu, krievu un angļu

👁️ JĀ

👉 JĀ (komandu spēles – sākot no 4 cilvēkiem)

🏃 JĀ

⌚眼光 0,5 - 1 stunda

⌚双手 5 - 30 minūtes vienam cilvēkam

📅眼光双手 1 diena

กระเป๋า Uz vietas

👤 1 - 30 cilvēki

Polikarpo Černiavsko keramikos namai

Polikarpa Černiavskis (Polikarps Černavskis) (1923-1997) – keramikas, Latgalos keramikos tradīciju puoselētojas ir plētotojas. Jo Preiliuose esančiuose namuose ir rengta ekspozīcija, kuri jā galima pamātyti meistro darbus – nu paprastu buities rakandu iki īmātrīni ir sudētās dekoratīvīnes keramikas formām. Ikdienā te strādā keramikis Raivo Andersons, kurš vada ekskursijas, meistarklases un apmāca darboties ar mālu.

🕒 Keramika, tradīciju išsaugojimas

👉 Ekskursijas parodū salēje, tekinimo pavyzdžių demonstrācijas. Tradīciju sinteze su modernumu, īvairi spalvu molio naudojimas, darbas su pačiū kastiniu molii.

📣 Latviu, latgalu, rusu ir angļu

👁️ TAIP

👉 TAIP (komandiniai žaidimai – nuo 4 asmenų)

🏃 TAIP

⌚眼光 0,5 - 1 valandos

⌚双手 5 - 30 minučių vienam žmogui

📅眼光双手 1 dienos

กระเป๋া Vietoje

👤 1 - 30 asmenų

Polikarps Černavskis Ceramics House

Polikarps Černavskis (1923-1997) was a ceramist, the preserver and developer of Latgale ceramic traditions. An exhibition in his house in Preili showcases his work, from simple tableware to sophisticated and complex forms of decorative ceramics. The ceramist Raivo Andersons works here every day, gives tours, master classes and teaches to work with clay.

🕒 Ceramics, preservation of traditions

👉 Guided tours of the exhibition hall, turning demonstrations. A synthesis of the traditional and the modern, using different coloured clays, working with clay dug by the ceramist.

📣 Latvian, Latgalian, Russian and English

👁️ YES

👉 YES (team games - from 4 people)

🏃 YES

⌚眼光 0,5 - 1 hour

⌚双手 5 - 30 minutes for one person

📅眼光双手 1 day

กระเป๋া On site

👤 1 - 30 people

Adrese | Adresas | Address - Talsu iela 21, Preiļi, LV-5301, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 29429630**

E-pasta adrese | E-mail address | E-mail - cencers@inbox.lv

Sociālie tīkli | Social media | Social networks - <https://www.facebook.com/preilukeramika>

GPS - 56.29139, 26.71546

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map 19



Porcelāna darbnīca Piece Of Touch

Keramikē Sintija Logina pēc studijām Latvijas Mākslas akadēmijā atgriezās bērnības mājās Preili, kur izveidoja savu keramikas darbnīcu Piece of Touch. Sintija visvairāk strādā ar porcelānu, jo tas ir smalkāks un var izveidot tīk plānu, ka cauri spīd gaismā. Sintija veido porcelāna traukus, to kolekcijas un porcelāna rotas. Idejas darbiem tiek meklētas dabā, ceļojumus, ikdienas mirklos.

Keramika - porcelāns, māls, akmens masa

Detaliū smalkums, apgleznošana un daibīgo augu lietojums dizaina veidošanā. Lampu veidošana no porcelāna.

Latviešu, latgalu, krievu, anglu, minimāli - vācu

JĀ (tikai pieaugušo pavadībā)

30 minūtes stāstījums + 30 minūtes mini meistarklase

Mazā meistarklase aptuveni 1 stundu, lielā meistarklase 1,5 - 2 stundas

Līdz 2 nedēļām

Uz vietas

1 - 30 cilvēki, meistarklasēm līdz 12 cilvēkiem

Porcelāno dirbtuvēs Piece Of Touch

Po studiju Latvijos dailēs akademijā keramikē Sintija Logina sugrīžo ī valsts namus Preili, kuri uose ī jkūrē savo keramikas dirbtuvēs Piece of Touch. Cynthia daugiausia dirba su porcelānu, nes ūs yra subtiles, īj galima suformuoti tok plonā, kad net kiaurai ūs. Sintija kuria porcelāninius īdus, īj kolekcijas, porcelāninius papušsalus. Idējūs darbams semiasi gamtoje, kelionēse, kasdiņybēs akimirkose.

Ceramika - porcelānas, molis, akmens masē

Detaliū subtilumas, tapyba ir natūraliū augalū panaudojimas, kuriant dizaina. Lempu īj porcelāno gamby

Latviju, latgalu, rusu, anglu, minimalī - vokiečiū kalba

TAIP

TAIP (tik līdzīt suaugusiems)

30 minūciū pasakojimas + 30 minūciū mini meistriškumo kursai

Trumpi meistriškumo kursai apytikrai 1 valandos, ilgi meistriškumo kursai 1,5 - 2 valandu trukmēs

Iki 2 savaičiū

Vietoje

1 - 30 asmenū, meistriškumo kursams īj 12 asmenū

Porcelain workshop Piece of Touch

After graduating from the Art Academy of Latvia, ceramist Sintija Logina returned to her childhood home in Preili, where she established her ceramics studio Piece of Touch. Most often Sintija works with porcelain, because it is finer and can be made so thin that light shines through. Sintija creates porcelain individual pieces of tableware, tableware collections and porcelain jewellery. Ideas for her work she finds in nature, travels, everyday moments.

Ceramics - porcelain, clay, stoneware

The finest details, painting and the use of natural plants in the design. Lamp making from porcelain

Latvian, Latgalian, Russian, English, minimally - German

YES

YES (only when accompanied by an adult)

30 minutes talk + 30 minutes mini master class

Short master class approx. 1 hour, long master class 1.5 - 2 hours

Up to 2 weeks

On site

1 - 30 people, masterclasses up to 12 people

Adrese | Adresas | Address - Jaunā iela 8, Preili, LV-5301, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 25729888**

E-pasta adrese | E-mail address | E-mail - pieceoftouch@gmail.com

Sociālie tīkli | Social media links | Social networks - https://www.instagram.com/piece_of_touch/; <https://www.facebook.com/PieceOfTouch>

GPS - 56.29219, 26.73307

Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapyje | Designation on the map 20



Keramikas darbnīca "Jašas podi"

"Jašas podi" ir keramikas Kristīnes Nicmanes radīts zīmols. Savā darbnīcā viņa veido dažāda stila praktiskus un mākslinieciskus keramikas izstrādājumus, te top arī izsmalcinātas keramikas rotas no porcelāna. Tieki piedāvātas izzinošas ekskursijas un meistarklases grupām. Iespējams plašā kāstā iegādāties gatavos izstrādājumus, kā arī izveidotis zīmola interneteiukals.

🕒 Keramika - akmens masa un porcelāns

👉 Darbi tiek grupēti pār kolekcijām - Āfrika, Jūra, Pukītes un UPE. Tieki piedāvāti arī lielizmēra trauki, interjera priekšmeti, izstāžu darbi un Raku keramika.

📢 Latviešu, krievu un angļu

👁️ JĀ

👉 Lepriekš vienojoties.

👉 NĒ (tikai stingrā pieaugašo uzraudzībā)

⌚ 1 - 1.5 stundas

⌚ 2 stundas

📅 ⌚ 2 valandos

⌚ Vismaz 1 nedēļu

กระเป๋า Uz vietas darbnīcā, amatnieku tirdzīnos, Stāmerienas pilī; ziemas sezonā - arī interneteiukalā.

ⓘ 1 - 30 cilvēki, meistarklasēm līdz 12 cilvēkiem

Adrese | Adresas | Address - "Jašas podi", Aizkalnes pagasts, Preiļu novads, LV-5305, Latvija
Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 29175252**

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - knicmane@gmail.com

Mājaslapas adrese | Internetinės svetainės adresas | Website - <http://www.jasaspodi.com/>
Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - <https://www.facebook.com/jasaspodi>; <https://www.instagram.com/jasaspodi/>
GPS - **56.21813, 26.78318**

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemėlapyje | Designation on the map 21

Keramikos darbtuvės „Jašas podi“ (Jašos puodai)

„Jašas podi“ - keramikēs Kristīnas Nicmanes (Kristīne Nicmane) sukurtas prekės ženklas. Savo dirbtuvės jī kuria praktiskus ir menīšķus ivariūti stilū keramikos gaminius bei išskirtinius keraminius papuošalus iš porcelāno. Grupēm siūlomas edukacīnē ekskursijos ir meistrīškumo kursai. Galima iegādāties pačiū ivariāusiu jau gatavu gaminiu, taip pat yra sukurta prekēs ženklā internetinē parduojuvē.

🕒 Keramika - akmens masē ir porcelāns

👉 Darbai sugrupuoti pagal kolekcijas - Āfrika, Jūra, Gelytēs ir UPE. Taip pat siūlumi itin dideli indai, interjero daiktai, parodinājai darbai ar Raku keramiku.

⌚ Latviu, rusu ir angļu

👁️ TAIP

👉 Iš anksto susitarus.

👉 NE (tik griežtais prižiūrīt suaugusiem)

⌚ 1 - 1.5 valandos

⌚ 2 valandos

📅 ⌚ Bent 1 savaitē

กระเป๋า Vietoje - dirbtuvėse, amatnieku turgeluose, Stāmerienos (Stāmerienas) pilī; ziemas metu - ir interneteiukalā.

ⓘ 1 - 30 asmenų, meistrīškumo kursams iki 12 asmenų

Pottery workshop "Jašas podi"

"Jašas podi" is a brand created by the ceramist Kristīne Nicmane. In her workshop, she creates practical and artistic ceramic products in various styles, as well as exquisite ceramic jewellery made from porcelain. Educational excursions and master classes for groups are available. You can buy a wide range of finished products, and the brand also has an online store.

🕒 Ceramics - stoneware and porcelain

👉 The works are grouped by collections - Āfrika (Africa), Jūra (Sea), Pukītes (Flowers) and UPE (RIVER). Also available are large-scale tableware, interior objects, exhibition works and Raku ceramics.

⌚ Latvian, Russian and English

👁️ YES

👉 By prior arrangement.

👉 NO (only when supervised by adults)

⌚ 1 - 1.5 hours

⌚ 2 hour

📅 ⌚ Min. 1 week

กระเป๋า On site in the workshop, at craft markets, in Stāmeriena Palace; during winter months - also in an online store.

ⓘ 1 - 30 people, masterclasses up to 12 people



Višķu amatnieku ciems

Višķu amatnieku ciemā strādā Valdis Grebežs - unikāls meistras, jo aktīvi darbojas vairākās jomās. Viņš veido telpiskus keramikas pano, koka skulptūras, sīkplastikas darbus, strādā ar stiklu, klūgām, akmeniem un citiem materiāliem. Meistararam ir savu darbnīca, kurā viņš laipni uzņem ikvienu interesentu un gatavā rādīt, stāstīt un apmācīt savās amatā prasmēs.

● Neglazūrota keramika un keramikas gleznas, klūgo pišana, dārza skulptūras un dekorācijas no koka un gāzbetona.

● Dzedināta koka izmantošana telpisku objektu veidošanā, ģimenes pogas gatavošana un meistarklases katram amatniecības veidam. Ekskursijas Pa Višķiem un apkārti.

● Latviešu un krievu

● JĀ

● JĀ (4 veidu pieaugašajiem + viena bērniem)

● JĀ (vasaras sezonā var organizēt arī nomētres)

● Pilns piedāvājums - 2,5 stundas

● Katrai no meistarklasēm - 20 minūtes

● Vismaz 1 nedēļu

● Darbi uz pasūtījumu

● 2 - 60 cilvēki

Višķu amatininku kaimas

Višķu amatininku kaimē dirba Valdis Grebežs - unikāls meistras, nes valktvīai dirba net keliņo srityje. Jis kuria erdvīnus keramikos pano, medžio skulptūras, smulkiosios plastikas darbus, dirba su stiklu, vytelēmis, akmenimis ir kitomis medžiagomis. Meistras turi savu dirbtuvu, kuriobe jis malonai priima visus besidominčius ir yra pasārengēs parodiyti, papasakoti bei apmekotyi savo amato jgūdži.

● Neglazūrota keramika ir keraminiai paveikslai, pīnti dirbinai, sodo skulptūros ir dekoracijos iš medienos ir akytojo betono.

● Apdegintos medienos naudojimas erdvīnus objektams kurti, šeimos sagos kūrimas ir kiekvienos amato rūsies meistriškumo kursai. Ekskursija po Višķus ir apylinkes.

● Latvī i r rusu

● TAIP

● TAIP (4 rūši suaugusiems + viena vaikams)

● TAIP (vasaros metu galima organizuoti ir stovyklose)

● Pilnas pasiūlymas - 2,5 valandos

● Kiekvieni meistriškumo kursai - 20 minuši

● Bent 1 savaitę

● Darbai pagal užsakymą

● 2 - 60 asmenų

Višķi Crafts Village

Višķi Crafts Village is the workplace of Valdis Grebežs - a unique craftsman because he is active in several fields. He creates three-dimensional ceramic panels, wooden sculptures, works of plastic arts, and he also works with glass, wicker, stone and other materials. The master craftsman has his own workshop where he warmly welcomes everyone and is ready to show, tell and teach his skills.

● Unglazed ceramics and ceramic paintings, wickerwork, garden sculptures and décors made of wood and aerated concrete.

● The use of fired wood to create three-dimensional objects, the making of family buttons and master classes for each type of craft. Guided tours in Višķi and the surrounding area.

● Latvian and Russian

● YES

● YES (4 types for adults + 1 for children)
● YES (in summer season also camps can be organised)

● Full programme - 2.5 hours

● Each masterclass - 20 minutes

● Min. 1 week

● To order

● 2 - 60 people

Adrese | Adresas | Address - Parka iela 2, Višķu tehnikums, Višķu pagasts, Augšdaugavas novads, LV-5481, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - **+371 29207737**

E-pasta adrese | E-mail address | E-mail - keramik@inbox.lv

Mājaslapas adrese | Internetinės svetainės adresas | Website - <http://clay.lv/about>

GPS - 56.06446, 26.75634

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemėlapyje | Designation on the map 22



Slutišku sādža un Slutišku vēticībnieku lauku sēta

Naujenes novadpētniecības muzeja etnogrāfiskā brīvdabas nodaļa – „Slutišku vēticībnieku lauku sēta” ir vienīgais šāda veida muzeja objekts Latvijā, kas atrodas autentiskā apdzīvotā sādžā, kur apmeklētāji var iepazīties ar unikālām Latgales vēticībnieku garīgās dzīves un sadzīves paražām. Te saglabājies unikāls apbūves komplekss ar 19. gs. beigu un 20. gs. sākuma ēkām un plānojumu. Visas ēkas būvētas pēc gubīvju tradīcijām, tās rotā meistarīgi kokgrizumi, un katrai ēkai tie ir atšķirīgi.

Slutišķu kaimas ir Slutišķu sentikių sodyba

Naujenes krašto istorijos muzejus etnogrāfiski skryvus po atvīru dangumi – „Slutišķu sentikių sodyba” ir vienintelis tokio pobūdžio muziejus objekts Latvijoje, esantis autentišķame apgyventamame kaimē, kuriame lankytajai gali susipažinti su unikālu Latgalos sentikių vasiniņu givnenimui ir būtinīais pārrocījumi. Cīa išlīķes unikalus XIX. g. pabaigos ir XX. a. pradžijoje statyti ir išplānotū pastatu kompleksas. Visi pastatai yra pastauti pagal rāstīniu namu tradīcijas, puošti meistrišķais ražinājais, kiekviens pastatas yra skirtīgas.

Slutišķi Village and Slutišķi Old Believers' Farmstead

The ethnographic open-air section of the Naujene Regional Research Museum – “Slutišķi Old Believers’ Farmstead” – is the only object of its kind in Latvia, located in an authentic inhabited village, where visitors can get acquainted with the unique spiritual life and household customs of the Old Believers of Latgale. Here, you will find a unique building complex with buildings and layout from the late 19th and early 20th centuries. All the buildings are built according to the log-house building traditions, they are decorated with masterful carvings, which are different on each building.

[Adrese](#) | [Adresas](#) | [Address](#) - Slutišķi, Naujenes pagasts, Augšdaugavas novads, LV-5462, Latvija

Tālrunis | [Telefons](#) | [Telephone](#) - **+371 26532508**

E-pasta adrese | [El. pašto adresas](#) | [E-mail](#) - naujenesmuzejs@inbox.lv

Mājaslapas adrese | [Interneta svetainēs adresas](#) | [Website](#) - <https://www.visitdaugavpils.lv/turisma-objekts/slutišķu-sādža-un-slutišķu-vēticībnieku-lauku-sēta/>; <http://naujenesmuzejs.lv/>

Sociālie tīkli | [Socialiniai tinklei](#) | [Social networks](#) - <https://www.facebook.com/Naujenesmuzejs/>

GPS - 55.91375, 26.88601

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map E



Šmakovkas muzejs Daugavpilī

Pašgatavotais stiprais alkoholiskais dzēriens šmakovka ir neatņemama Latgales kultūrvēsturiskā un kulinārā mantojuma sastāvdaļa, savdabīgs Latgales zīmols. Šmakovkas muzejā mūsdienīgā un atraktīvā veidā var izziņāt šmakovkas vēsturi un darināšanas tradīcijas, aplūkot dažādu laikmetu eksponātus. Vecākais no tiem datēts ar 1890. gadu. Te arī nobaudāms malks istas šmakovkas. Grupas ekspozīcijas apskatei gida pavadībā aicinātais pieteikties vismaz vienu dienu iepriekš.

„Šmakovkos“ muzejus Daugpilyje

Naminis stiprus alkoholīnis gērimas „šmakovka“ ir neatņemama Latgalos kultūrinio-istoriino ir kulinārino paveido dalis, unikalus Latgalos prekēs ženklas. „Šmakovkos“ muzejuje šiuolaikišku ir patrauklū būdu galītis susipažinti su jos gaminimo istoriju ir tradīcijomis, apzīūrēti jūvairiā epochu eksponātus. Seniausias iš jū datuojamas 1890 m. Čia taip pat galēsite pasimēgauti tikros „šmakovkos“ guriķnū. Grupes, norimčios apžiūrēti ekspozīciju, kviečiamos reģistrēties ne vēlāk kāp prieš dienā.

Shmakovka Museum in Daugavpils

The self-made alcoholic beverage shmakovka is an integral part of the cultural, historical and culinary heritage of Latgale, it is a unique Latgalian brand. At the Shmakovka Museum, you can learn about the history and traditions of the making of shmakovka in a modern and attractive way, and see exhibits from different time periods. The oldest one dates back to 1890. Here you can taste a sip of real shmakovka. Groups are kindly advised to book a guided tour of the exhibition at least one day in advance.

Adrese | Adresas | Address - Rīgas iela 22A (ieja no Vienības laukuma pusēs | jējimas iš Vienības aikštēs pusēs | entrance from the square Vienības laukums), Daugavpils, LV-5401, Latvija

Tālrunis | Telefons | Telephone - **+371 25666201**

E-pasta adrese | E-mail | E-mail - info@smakovka.lv

Mājaslapas adrese | Internetīnes svetainēs adresas | Website - <https://www.smakovka.lv/>
Sociālie tīkli | Socialiniālās tīkla | Social networks - <https://www.facebook.com/SmakovkasMuzejs/>
https://www.instagram.com/smakovkas_muzejs/; <https://www.tiktok.com/@smakovkas.muzejs/>

GPS - 55.87096, 26.5169

Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapye | Designation on the map F



Daugavpils Marka Rotko mākslas centrs

Daugavpils Marka Rotko mākslas centrs veltīts vienam no pasaulei zināmākajiem māksliniekam, Daugavpili dzimušajam Markam Rotko (1903-1970), kam bija liela nozīme pēckara glezniecības attīstībā ASV un kurš lika pamatus Nujorkas skolas abstrakta ekspresionisma virzienam. Šis ir lielākais mākslas centrs Latvijā, kura piedāvājumā vairākas pastāvīgas un mainīgās ekspozīcijas, kas izvietotas 2500 kv.m platiņā. Daudzfunkcionālais laikmetīgās mākslas, kultūras un izglītības centrs atrodas Daugavpils cietoksnī - vēsturiskajā Artillerijas arsenālā ēkā. Centrs pastāvīgi attīstās un šobrīd ir papildināts ar "Martinsona māju", kas veltīta Pēteriui Martinsonam (1931-2013) - Daugavpili dzimušajam un starptautiski atpazīstamākajam Latvijas keramikui.

Adrese | Adressa | Address - Mihaila iela 3, Daugavpils, LV-5401, Latvija
Tālrunis | Telefonas | Telephone - +371 65430250

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - rotkocentrus@daugavpils.lv
Mājaslapas adrese | Internetties svetainēs adresas | Website - <https://www.rothkocenter.com/>
Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - <https://www.facebook.com/DaugavpilsMarkRothkoArtCentre/>
GPS - 55.88378, 26.49743

Apzīmējums kartē | Pavadinimas žemēlapyje | Designation on the map G

Daugpilio Marko Rotko meno centrs

Daugpilio Marko Rotko meno centrs skirtas vienam garsiausių pasaule meninieku Markui Rotko (1903-1970), gimusiam Daugavpilyje, suvaidinusiems svarbū viadenī plētotāj pokario tapybā JAV ir padējusiem pamatus Nujorka abstrakto ekspresionizmo krypties mokyklai. Tai dižāusias meno centras Latvijoje, sūlāntis keletā nuolatinī ir besikeičančiā parodū net 2500 kv.m. plote. Daugiafunkcis šūlālkaimi meno, kultūros ir edukacijos centras ierīgtais Daugpilio tvirtovēje - istoriinās Artilerijas arsenalo pastate. Centras nuolat plečiamas, o šiuo metu yra papildytas „Martinsono namai“, skirtas Pēteriui Martinsonui (Pēteriui Martinsonui) (1931-2013) - Daugavpilyje gimusim labiausiai tarptautinī mastu priņķintam latviju keramikui.

Mark Rothko Art Centre in Daugavpils

Mark Rothko Art Centre in Daugavpils is dedicated to one of the world's best-known artists, Mark Rothko (1903-1970) who was born in Daugavpils, and who played an important role in the development of post-war painting in the USA and laid the foundations for the abstract expressionist movement of the New York School. It is the largest art centre in Latvia, with several permanent and temporary exhibitions that spread over 2500 m². The multifunctional centre for contemporary art, culture and education is located in the Daugavpils Fortress - in the historic Artillery Arsenal building. The centre is constantly evolving and now includes the "Martinsons House", dedicated to Pēteris Martinsons (1931-2013). - The most internationally renowned Latvian ceramicist, born in Daugavpils.



Aglonas bazilika

Aglonas Vissvētākās Jaunavas Marijas debesis uzņemšanas Romas katoļu bazilika ir nozīmīgs Latvijas katoļu reliģisks centrs un starptautiskas nozīmes svētvieta. Pašreizējā bazinīcas ēka celta laikā no 1768. līdz 1780. gadam. Katru gadu 15. augustā Aglonā ierodas svētceļnieki, lai atzīmētu Jaunavas Marijas debesis uzņemšanas dienu. Bazilikai apmeklējuši arī pāvests Jānis Pāvils II (1993. gadā) un pāvests Francisks (2018. gadā). Īpaši dārgums Aglonas baznīcā ir svētbilde – Dievmāte ar Jēzus bērnu, kura atrodas virs galvenā altārā. Pēc atrāšanās vietas šo Dievmātes attēlu sauc „Aglonas Dievmāte”.

Agluonos bazilika

Agluonos Švč. Mergelēs Marijas Ēmimo ī dangu Romas katalikų bazilika yra svarbus Latvijos katalikų religiniis centris ir tarptautinēs svarbos svēta vieta. Dabartinis bažnīcios pastāstus buvo pastatytas 1768–1780 m. Kasmet rugpjūtio 15-aļā – Mergelēs Marijas Ēmimo ī dangu dienā – ī Agluonā atvērta piligrīmai. Bazilika taip pat yra aplankēta popieži Jonas Paulus II (1993 m.) ir Popiežius Pranciškus (2018 m.). Ypatings Agluonos bažnīcios lobis – virš pagrindinio altoriaus esantis svētasis paveikslas – Dievo Motina su Kūdīku Jēzumi. Šis Dievo Motinos paveikslas dar vadinamas „Agluonos Dievo Motina”, pagal jo buvimo vietā.

Aglona Basilica

The Aglona Roman Catholic Basilica of the Assumption of the Blessed Virgin Mary is an important Latvian Catholic religious centre and a shrine of international importance. The current church building was built in the time from 1768 to 1780. Each year on 15 August, pilgrims arrive in Aglona to celebrate the Assumption of the Blessed Virgin Mary into Heaven. The Basilica has also been visited by Pope John Paul II (in 1993) and Pope Francis (in 2018). A special treasure in Aglona Church is the altar piece - Our Lady with the Child Jesus, which is located above the main altar. Due to the location it is called "Our Lady of Aglona".

Adrese | Adresas | Address - Ciriša iela 8, Aglona, Aglonas pagasts, Preiļu novads, LV-5304, Latvija

Tālrunis | Telefonas | Telephone - +371 6538109; +371 29185998

E-pasta adrese | El. pašto adresas | E-mail - abv@aglonasbazilika.lv

Mājaslapas adrese | Internētēs svetainēs adresas | Website - https://www.aglonasbazilika.lv/

Sociālie tīkli | Socialiniai tinklai | Social networks - https://www.facebook.com/AGLONAS-BAZILICA-764561380284496/

GPS (autostāvvietā | automobiliu stovējimo aikstelē | parking) - 56.12499, 27.01385

Apzīmējums kartē | Pavadinimas zemēlapyje | Designation on the map H

Latgales plānošanas reģions īsteno projektu LLI-539 "Amatu prasmes tūrisma telpā", Tour de Crafts, ko finansē Eiropas Savienības Interreg V-A Latvijas – Lietuvas programma 2014. – 2020. gadam.

Projekta mērķis ir veicināt tradicionālo amatniecības prasmju ilgtspējīgu izmantošanu, saglabājot un sekmejot tās kā Latvijas – Lietuvas pārrobežu teritorijas kultūrvēsturiskā mantojuma kopīgu iezīmi un kopīgu tūrisma produktu, kas varētu piesaistīt tūristu interesī.

Brošūra "Latgales amatnieki" ir tapusi projekta ietvaros un par tās saturu pilnībā atbild Latgales plānošanas reģions, un tas nekādos apstākļos nav uzskatāms par Eiropas Savienības oficiālo nostāju.

Kopējās projekta izmaksas ir 816 946,71 EUR. Projekta līdzfinansējums no Eiropas Rēģionālās attīstības fonda ir 694 404,70 EUR.

© 2022., Latgales plānošanas reģions. Jebkuri pārpublicējumi iespējami tikai ar Latgales plānošanas reģiona rakstisku atļauju.

Latgalēs planavimo reģionas īgvendina Eiropas Sajungos finansuojamā 2014–2020 m. Interreg V-A Latvijos ir Lietuvos bendardarbiavimo par sienā programmas projekta LLI-539 „Amatininkystē – turizmo produktas be sienu” („Amatu kelionē”).

Projekto tikslas – skatinti tvaru tradicionēs amatininkystēs iégūdžiņu naudojimā, išsaugant ir pristatāt jī kaip bērnu Latvijos bei Lietuvos pasienio teritorijos kultūros, istorijos paveldo bruozā ir bērnu turizmo produkta, galinti pritrauktī turistu susidomējimā.

Parengtas leidinys „Latgalēs amatininkai” yra projekto dalis. Už šio leidinjo turinj atsaka Latgalēs planavimo agentūra. Jokimok aplinkybēm negali būti laikoma, kad jīs atspindīti Eiropas Sajungos nuomonē.

Bendra projekto vertē 816 946,71 Eur, iš jū 694 404,70 Eur Eiropas Regioninēs plētros fonda lēšos.

© 2022., Latgalēs planavimo reģionas. Bet kokie pakartotinai leidimai galimi tik gavus Latgalēs planavimo regiona rašytnīj leidimā.

Latgale Planning Regions is implementing project LLI-539 Craftsmanship as Tourism Product without Borders (Tour de Crafts), which is funded by the European Union under the Interreg V-A Latvia – Lithuania Programme 2014–2020.

The aim of the project is to stimulate sustainable use of traditional skills in craftsmanship by preserving and promoting it as a common feature and joint tourism product of the cultural and historical heritage of the Latvia-Lithuania cross-border area that could attract the interest of tourists.

The brochure "Craftsmen of the Latgale" has been prepared as part of the project. The contents of this brochure are the sole responsibility of Latgale Planning Region and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union.

Total project size is 816 946,71 EUR. Out of them co-funding of European Regional Development Fund is 694 404,70 EUR.

© 2022., Latgale Planning Region. Any republications are possible only with written permission from Latgale Planning Region.

Vairāk par projektu | Daugiau apie projekta | Links to more information

www.latlit.eu, www.lpr.gov.lv, www.facebook.com/latgales.regions



Interreg
Latvija-Lietuva
European Regional Development Fund

